

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 27 de junio de 1987
Año LXXXVII.—Núm. 26.577

Permanente crisis financiera del Mercado Común

Los jefes de Gobierno y de Estado deberán adoptar rápidas medidas contra el déficit

Bruselas.— Las propuestas para resolver la permanente crisis financiera de la Comunidad Económica Europea (CEE) constituyen el eje central de las reformas defendidas por el presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, y el mayor desafío al que se enfrentarán los líderes europeos en la cumbre de Bruselas.

Tras retrasarse en los cuatro últimos ejercicios la adopción de medidas duraderas, los jefes de Gobierno y de Estado de la Comunidad Europea deberán orientar a sus respectivos ministros de Economía sobre cómo resolver a corto plazo el déficit de las finanzas comunitarias.

De un presupuesto de 36.400 millones de ecus para 1987, —unos 41.000 millones de dólares— la CEE prevé para este ejercicio un déficit de 5.000 millones de ecus, lo que la colocaría con un déficit acumulado muy abultado.

El aumento desproporcionado de los gastos agrícolas, la dotación financiera insuficiente y la estructura desequilibrada de los gastos, son las causas que explican, según fuentes comunitarias, el déficit permanente que arrastra la CEE.

Además de estos factores, durante el presente ejercicio se han sumado otros elementos negativos, como la caída de la cotización del dólar, el aumento de los gastos agrícolas y la disminución de los ingresos previstos

por el Impuesto sobre el Valor Añadido.

Para solucionar a corto y largo plazo la crisis crónica de las finanzas de la CEE, la Comisión Europea diseñó el llamado «plan Delors» con la idea de incrementar los ingresos de las arcas comunitarias, reducir la factura agrícola y aumentar las ayudas destinadas a los fondos regionales y sociales para reducir las diferencias de desarrollo entre

los países del norte y sur de Europa.

Las fuertes divergencias entre estos dos grupos de naciones sobre las soluciones marcadas por Jacques Delors han colocado a la Comunidad Europea al borde de una crisis que, de no resolverse satisfactoriamente, supondría «el principio del fin de la CEE», según palabras del ministro belga de Asuntos Exteriores, Leo Tindemans.—Efe.

Deportes

Jesús Gil y Gil, nuevo presidente del At. de Madrid

Jesús Gil y Gil es el nuevo presidente del Atlético de Madrid, tras ganar por amplia mayoría las elecciones celebradas ayer; a las 6,40 horas de hoy ha finalizado el recuento de votos. Jesús Gil ha conseguido 6.219 votos, casi la mitad de los 12.476 votos válidos totales, según informamos con detalle en la página 14.^a.

LEWIS, DE MOMENTO, DOS MEDALLAS DE ORO

Carl Lewis venció ayer en la final de salto de longitud (8,65 metros), de los Campeonatos de Atletismo de Estados Unidos, y se adjudicó así la primera medalla de oro. Porque en la misma jornada se impuso también en la final de los 200 metros, con un tiempo de 20.12 segundos. Hoy buscará su tercera medalla de oro, en la final de los 100 metros.

Corea del Sur

Liberados los líderes de la oposición

Seúl.— Los líderes de la oposición al régimen del presidente Chun Doo-Hwa, detenidos ayer en una manifestación llamada «la marcha de la paz», han sido liberados entre la noche pasada y esta mañana, informaron fuentes oficiales.—Efe.

CONGRESO.—El próximo lunes

Barrionuevo informará sobre el atentado de Barcelona

Madrid.—El ministro del Interior, José Barrionuevo, comparecerá el próximo lunes en el Congreso para informar sobre el atentado del pasado día 19 en el aparcamiento del centro comercial «Hipercom» de Barcelona.

A solicitud de los grupos Popular, CDS, Izquierda Unida y Mixto, Barrionuevo comparecerá ante la Comisión de Justicia e Interior y responderá también a una pregunta sobre la no evacuación de «Hipercom», a pesar de existir aviso sobre la colocación de una bomba, formulada por el diputado de Euskadiko Ezquerria, Juan María Bandrés.

SUSTITUCION DE FUERZAS DE SEGURIDAD EN EL PAIS VASCO

Por otra parte, Barrionuevo informará, en respuesta a preguntas de los diputados, sobre la muerte del presunto drogadicto Felipe Domínguez el pasado día 16 en una Comisaría de Alcalá de Henares, por disparo de un Policía Nacional, y en relación a si tiene previsto en el País Vasco la sustitución de las Fuerzas de Seguridad del Estado por miembros de la Policía Autónoma.—Efe

SEGOVIA El martes, a las 12, pleno para constituir la nueva corporación municipal

El lunes finalizarán las Ferias y Fiestas

(Pág. 3)

Las enfermedades más frecuentes en la provincia son las respiratorias y las digestivas

(Pág. 5)

Deportes: Blas Siles ganó la carrera juvenil y Pedro Delgado afirma no estar comprometido con el Kelme

(Págs. 12 y 13)



LA REINA VISITO AL PRINCIPE DE ASTURIAS EN KIEL

Su Majestad la Reina Doña Sofía viajó a la ciudad alemana de Kiel para visitar a su hijo, el Príncipe de Asturias, que se encuentra en aquel puerto germano a bordo de la fragata «Asturias» —en la que completa su formación militar en la Armada— para participar en la tradicional Semana Naval que cada año se celebra en aguas del Báltico.

A bordo de la «Asturias» se celebró una cena en honor de Doña Sofía y Don Felipe.

Sobre estas líneas, Doña Sofía conversa con su hijo momentos antes de comenzar la cena.—(Foto Efe)

El nuevo Gobierno peruano se conocerá hoy

Lima.— El nuevo Gobierno peruano «está definido en un 90 por ciento» y será anunciado públicamente hoy, sábado, según el presidente designado del Consejo de Ministros, Guillermo Larco Cox.

En sus primeras declaraciones a la prensa como nuevo primer ministro peruano, Larco Cox, de 55 años, confirmó ayer que Gustavo Saberbein, actual viceministro de Economía y Finanzas, ocupará la titularidad de esa cartera.

Larco Cox indicó que junto a la presidencia del Gabinete desempeñará personalmente el cargo de ministro de la Presidencia, puesto que ocupaba en el anterior Gobierno Nicanor Mujica.

El «premier» designado de Perú se negó a revelar más nombres de otros nuevos ministros y dijo que hoy anunciará íntegramente su equipo de Gobierno.

«Hubo algunos cambios. El Gobierno está definido en un 90 por ciento», señaló el primer ministro, quien anunció que los miembros del nuevo Gabinete jurarán el lunes sus cargos ante el presidente Alan García.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

23.000.000 de pesetas a cada una de las fracciones 9, 10, 2, 3 y 5, de las series 18, 19, 10, 20 y 2, del número 44.055

20.000.000 de ptas. al número 44.055

10.000.000 de ptas. al número 29.785

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

693 978 092 052 489 986 656 698

622 657 901 589 995 446 850 427

1.500.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio y 670.000 a los del segundo.

25.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 055.

12.500 pesetas a los números terminados en 55.

2.500 pesetas a los números terminados en 5, 9 y 0.

apunte del día

INCERTIDUMBRE

Pocas jornadas quedan para que se celebre, el próximo martes día 30, el pleno de constitución de la nueva corporación municipal y, sin embargo, al ciudadano le queda la incertidumbre de quién podrá ser el alcalde, si habrá pactos y cuáles serán los ediles del equipo de gobierno. Además, en el Ayuntamiento de la capital ya no se sabe lo que puede ocurrir tras la aparición del famoso voto «fantasma» que le hizo perder la Alcaldía al socialista Miguel Angel Trapero. «A veces de las urnas salen gatos», comentó en su día un político municipal. Desde entonces ya nadie se fía.

Todos los indicios apuntan a que la segunda fuerza, el CDS, con siete concejales, va a dejar que gobierne el PSOE, con Trapero a la cabeza, suponemos que para que la lista más votada, en este caso, sufra un rápido desgaste y poder sustituir la Alcaldía en un momento dado.

De ser así, mal lo tienen Miguel Angel Trapero y el resto de sus siete concejales para conseguir sacar adelante su programa y acuerdos puntuales en los temas más conflictivos, que no son pocos.

En el terreno de las especulaciones, además de que pueda existir un pacto entre el CDS, AP y el PDP, apoyado por diversos sectores económicos y del comercio con peso en la ciudad, pero que parece que haya cobrado mucha fuerza al final, se puede producir el llamado voto «ciego» y es que otras fuerzas políticas apoyen al CDS y éste logre conseguir los 13 votos o que, incluso, los socialistas den su voto, que es secreto, a otro candidato. Por eso pensamos que la incertidumbre va a durar indefectiblemente hasta el mismo pleno del día 30. Como se dice en estas ocasiones, que sea para bien de la gobernabilidad municipal y de Segovia, en definitiva.

Respuesta de 32 profesores del I. B. «M. Quintanilla» a un compañero

Recibimos, con ruego de publicación, este escrito:

«En defensa de la propia dignidad del I.B. «Mariano Quintanilla» y por respeto a la opinión pública, los profesores abajo firmantes nos vemos obligados a salir al paso ante las distorsionadas declaraciones del Sr. Castro Bascuñana, profesor y miembro del Consejo Escolar del Centro:

Por ello manifestamos lo siguiente:

1. — Que a pesar de sus declaraciones los hechos son todos: han dimitido todos los representantes de los padres, seis profesores, el representante del personal no docente, dos alumnos y el equipo directivo. Es decir, de los veinte miembros componentes del Consejo, todos los presentes en la sesión, ya que se tomó el acuerdo por unanimidad.

2. — Por otra parte, fueron el Claustro de Profesores y el Consejo Escolar quienes por unanimidad (estando presente en ambas ocasiones dicho señor) acordaron que no se debía admitir más grupos que aulas y que no se aceptaba el doble turno. El equipo directivo y el Consejo Escolar, por coherencia, si no pueden llevar a cabo los acuerdos de Claustro y de Consejo, deben dimitir. Si otras personas toman unos acuerdos y luego cambian de opinión es problema exclusivamente suyo.

3. — Rechazamos que el Consejo Escolar haya eludido las funciones que le corresponden y más aún teniendo en cuenta que la acusación viene de un miembro que no ha acudido a las últimas sesiones y ha hecho caso omiso de acuerdos tomados por dicho órgano colegiado.

4. — Respecto a las afirmaciones de desmotivación cultural, docente y educativa sin duda es una mala pasada que le ha jugado el subconsciente transfiriendo a los demás lo que puede constatar en sí mismo.

5. — Rechazamos su versión sobre las actividades extraescolares realizadas por considerarla ofensiva no sólo para el equipo directivo sino también para los seminarios didácticos y para la APA que ha contribuido incluso económicamente. Indudablemente todo es mejorable, pero en la memoria anual queda constancia del número y variedad de ellas.

6. — Consideramos que dicho miembro del Consejo Escolar tiene una gran responsabilidad en las dificultades que ha tenido que afrontar el equipo directivo a lo largo del presente curso y que son bien conocidas por la Inspección de Bachillerato.

7. — El equipo directivo ha estado respaldado y apoyado a lo largo del curso por la mayoría del Claustro de Profesores y por la mayoría del Consejo Escolar.

8. — Hemos manifestado cuanto antecede desde el profundo respeto que nos merece un compañero —que no elemento— con el ruego encarecido de que recapacite sobre su propio proceder.

Firman 32 profesores del I.B. «Mariano Quintanilla».

Saber, jerga e incomunicación

Oscar COLLAZOS

La jerga es un lenguaje que se encierra en sí mismo. Es una coraza y una frontera. Es un distintivo y una forma de auto-protección, sobre todo en los grupos sociales que la crean y en cierta medida la propician para distinguirse de los demás grupos o clases. La literatura novelesca ha dado buena cuenta de ello y ya nadie puede olvidar que, gracias al poder expansivo de los medios de comunicación social, es probable que la jerga del burgués sea comprendida por el aristócrata y ambos acepten como comprensible la jerga del pueblo, incluso si se trata de la activa e inventiva jerga de los marginales.

No sucede lo mismo con la jerga de los especialistas, más numerosos a medida que las especializaciones se diversifican y el conocimiento humano se convierte en una larguísima suma de conocimientos sectorizados, sólo en apariencia intercomunicados unos con los otros. Sólo en apariencia: la jerga de cada sector pone una frontera infranqueable, frontera de arrogancia y de celo, en lo que podría ser el acceso al sector siguiente. De esta forma, la jerga ha venido a contribuir a una incompreensión que se preveía importante, pero no al grado alcanzado con la proliferación de las especialidades y la sectorización cada vez más detallada del saber.

Expertos en comunicación social, lingüistas y filósofos se han ocupado del tema. Seguirán ocupándose a medida que la información sea más abrumadora. Todos tememos que lo será con un peso mayor en un final de siglo (y de milenio) dominado por las tecnologías de la información. Para estos profesionales, las nuevas tecnologías de la información y la distribución mecánica del conocimiento humano pasan por un momento de acumulación antes que de selección del saber. La oferta de este conocimiento, hecha desde países altamente desarrollados, pone en evidencia la primacía de la jerga con la cual cada rama del saber se ha estado expresando, razón de más para que el receptor de información se sienta en medio de una nueva Babel y lejos de la posibilidad de hacerse a un saber más global, menos sectorizado.

No soy especialista en la materia, pero debo aceptar que las

teorías de algunos «comunicólogos» me han interesado y preocupado. La que más, aquella que se refiere a la acumulación y distribución «computerizada» de la información. El fenómeno, que algunos califican de inflacionario, convierte la esperanza de llegar a ser un día más cultos y sabios en el temor de llegar muy pronto a ser más ignorantes que nunca. Es esto lo que sospechamos al tropezar con los escollos de las especializaciones, generadores de una jerga inabordable.

En menos de un año, he vivido personalmente estos temores. Primero, en la ciudad catalana de Figueras, adonde fuimos invitados escritores, artistas, filósofos y científicos con el propósito de debatir sobre «determinismo e indeterminismo», «ciencia y creatividad». En el inquietante espacio del Museo Dalí, asistimos al «diálogo» unilateral de científicos y, por decirlo de algún modo, «creadores culturales». La intención de reunirnos no era malévolamente en la buena voluntad de los organizadores se puso en evidencia el mismo temor: la ciencia y la cultura han alargado las distancias que las separaban. La jerga de una y de otra hacían lo posible para que la incomunicación fuese mayor.

Menos preocupante fue la experiencia siguiente, esta vez en el Museo de la Ciencia de Barcelona. La incomunicación fue tal vez menos radical. Humanistas y científicos pudimos llegar al menos a un acuerdo más fluido gracias a las ponencias referidas a la «metaciencia», una disciplina que los científicos más ortodoxos miran de soslayo y con benevolencia. Supimos, al menos, que la «metaciencia» tiene una estrecha relación con la imaginación creativa, imaginación a la que ciertamente no han renunciado los científicos, pero que a la hora de traducir en términos comunes han convertido en un laberinto impenetrable.

¿Cuál es, en el futuro, la suerte de ese saber universal, aspiración lícita del hombre, máxima cuando los esfuerzos de la tecnociencia se dirigen hacia la oferta «democrática» del saber? Por el momento, la respuesta no puede ser satisfactoria. El futuro más inmediato se presenta como una oferta indiscriminada y monstruosa del saber acumulado y distribuido por las máquinas. Nadie que no quiera correr el riesgo de sumirse en una mayor confusión puede elegir ese «saber» catalogado y desglosado en especializaciones, menos aún si viene envuelto en una jerga que los diccionarios no traducen y los especialistas no desean traducir. Por el momento, la promesa de un saber más exhaustivo es, al mismo tiempo, la promesa de un saber tan diversificado como etéreo.

La industria del conocimiento, que ya funciona en países con alto desarrollo tecnológico, es un hecho irreversible. Son cada vez más numerosas las empresas que venden información e innumerables son también las empresas que venden el instrumento para acceder a esta información: computadores de todos los tipos, sistemas

de telefonía, etc. Pero allí no acaba la promesa. Por el contrario, allí empieza el rompecabezas del futuro. Siendo, como será, de año en año más exhaustiva, ¿cuál será el contenido y el lenguaje de esta información? No quiero referirme sólo a la información industrial y científica y a las jergas que la dividen y subdividen. Me refiero a otra clase de información, la que, por ejemplo, permitirá acceder al conocimiento humanístico y a la memoria cultural del hombre. ¿Serán capaces, como portentosas bibliotecas domésticas, de ofrecer un saber que no venga condicionado por los criterios del programador y la empresa que lo ofrece?

De otra índole es la pregunta siguiente, y no son pocos los expertos en «tecnociencia» y ciencias de la información los que temen que la acumulación del conocimiento refuerce a la vez la actual acumulación del poder. Las naciones con tecnologías más avanzadas tendrán en sus manos mayor información y la oferta que de ésta hagan dependerá de los recursos de sus posibles clientes. El desequilibrio entre vendedor y comprador, entre productor y consumidor, será evidente y las tensiones entre uno y otro producirán, de forma acaso más alarmante, los desequilibrios existentes. Siendo, como será, clave del desarrollo industrial, científico y cultural, la información acumulada en poderosas terminales, actualizadas periódicamente, podría convertirse en un nuevo instrumento de dominación.

Son éstas algunas de las preguntas que se desprenden de la actual euforia por la ciencia y el saber computerizados. Aunque el problema de las jergas sea un día superado y los especialistas y las máquinas acepten como inevitable una vulgarización del saber, ello no pondría fin a escollos mayores, entre estos los derivados del gran poder de quien posee la información y los escasos recursos de su posible consumidor. Quedarían todavía en pie los obstáculos presentados por un saber sectorizado en minúsculas parcelas y la inquietante certeza de que una cosa es la existencia del saber y otra muy distinta su posesión. Queda en pie una inquietud, acaso la misma que se tuvo cuando alguna nación poderosa se hizo con un nuevo monopolio tecnológico, imprescindible para el desarrollo de la productividad humana: ¿de qué forma y a qué precio ofrecerá al resto de las naciones la posibilidad de hacerse con el hallazgo? Siendo, como es, un hallazgo ininterrumpido, ¿qué parte, qué desechos del saber corresponderán a los clientes o futuros consumidores de un producto monopolizado por los centros de poder económico? Es probable que cuando hayamos aprendido la jerga y estemos en condiciones de asimilarla, nuevas jergas, nuevas especializaciones, nuevos instrumentos, nos coloquen a la entrada de un círculo vicioso. El desequilibrio se presentará así, nuevamente, como un asunto a resolver.



Empresa española de alimentación animal instalaciones ganaderas, con 50 años de experiencia.

Precisa para la provincia de SEGOVIA

Técnico-Comercial

Se requiere buenos conocimientos del Sector. Ganadero y con aptitudes comerciales.

Edad adecuada: 27 a 40 años.

Trabajo exclusivo. Ingreso en nómina

Enviar C. V. a Dr. Esquerdo, 168.
28007 MADRID

Convocado para las doce horas del martes el pleno constitutivo de la corporación municipal

Para las doce del mediodía del martes ha quedado convocado el pleno de constitución de la nueva corporación municipal. En el orden del día, tal y como avanzábamos el pasado jueves, se constituirá en primer lugar la mesa de edad para pasar a continuación al juramento o promesa de los concejales electos. Seguidamente se declarará constituida la nueva corporación y se pasará a la elección del alcalde-presidente que jurará o prometerá a continuación su cargo.

Aunque este fin de semana parece clave para las conversaciones previas a la elección de

alcalde, no es aventurado afirmar que será una incógnita hasta el final. En el momento de realizar esta información no hay una decisión tomada al respecto ni pactos formales, entre los distintos grupos políticos. Ayer se reunió la gestora del PDP que ha hecho público un comunicado que la igual que el recientemente sacado por el CDS no despeja dudas. Respecto a la constitución del Ayuntamiento se decidió «que los concejales del PDP voten cualquier opción que produzca un acuerdo de centro y derecha sin exigencia alguna que condicione el mismo».

Sucesos

Hallados restos de heroína en el camión siniestrado hace un año en Somosierra

Como ayer informábamos continúan las investigaciones para esclarecer el suceso en el que hace un año desapareció el niño Juan Pedro Martínez, tras el accidente en el que murieron sus padres. Según se ha sabido ahora de fuentes próximas a la investigación, se han hallado restos de heroína en uno de los compartimentos de la cisterna siniestrada en el Puerto de Somosierra.

Este hallazgo de droga en la cisterna que transportaba ácido sulfúrico es consecuencia de una diligencia ordenada por la juez de Instrucción de Colmenar Viejo, María Dolores Ruiz Ramos, y realizada por la Guardia Civil.

El resultado de esta investigación fue avanzado por teléfono a la juez de Colmenar, con quien tenían previsto entrevistarse ayer dos familiares del niño desaparecido, cuyos padres perecieron carbonizados a primeras horas de la mañana del 25 de junio de 1986.

ACCIDENTES

Tres heridos graves es el balance de los accidentes de tráfico registrados en las últimas horas en las carreteras provinciales, según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil. Dos de los heridos se produjeron al salirse de la carretera un vehículo que circulaba por la A-VI. El accidente ocurrió en el término municipal de El Espinar.

El otro herido grave se produjo en el kilómetro 63,800 de la N-601, en el término de San Millán. Un camión se salió de la calzada y cayó por un terraplén, resultando el conductor con heridas de gravedad.

Mañana, órdenes sagradas

Mañana, en la iglesia del Seminario y a las 6,30 de la tarde, el obispo ordenará como sacerdote de esta diócesis al joven diácono Mariano Sanz González. Durante la misma celebración conferirá el ministerio de acólito a dos seminaristas mayores de nuestro seminario: José Daniel Sacristán Gómez y Juan Carlos García García; este último, a su vez, hará la petición de admisión al estado clerical.

Cuatro vehículos chocaron en otro accidente registrado esta vez en el término municipal de Cerezo de Abajo. No hubo que registrar daños personales. El último accidente se produjo en Cuéllar, en concreto en la N-601, al chocar un turismo y un camión. Tampoco en esta caso hubo que registrar desgracias personales.

ROBO EN UN ESTABLECIMIENTO

Durante la pasada noche se ha cometido un robo en la tienda de moda «Mollinedo» situada en la calle Real. Los ladrones han roto una de las lunas del escaparate y, al parecer, se han llevado parte de la ropa expuesta.

El lunes concluyen las Fiestas y Fiestas 1987

La gente se sigue divirtiendo en las fiestas, y eso es importante. «Los Magníficos» hacen jornada intensiva alegrando con su simpática música nuestras calles, en las que ayer hubo bautizo de tunos novatos, una excelente exhibición de pelotaris, la actuación de El Fary y una animada verbena en los jardines de la Merced, con quema de fuegos artificiales, entre otros festejos. Y nos enfretamos ya al final de las fiestas, con los programas siguientes:

Domingo.— 8, dianas, y 10, gigantes y cabezudos, en San Millán. 10, baloncesto en el «E. Teodosio»; tenis de mesa en el «Serichol»; atletismo en La Albuera y tenis en el C. Juan Bravo. 11, squash en La Lastrilla. 12, corta de troncos en La Albuera. 13, concierto en la Plaza Mayor. 14, baile en la plaza de San Martín. 17, fiesta infantil en San Millán. 18,30, espectáculo El Empastre. 20, pasacalles. 22, baile-romería en la P. Mayor. 23, «Toreros Muertos» en la huerta del Seminario. 24, verbena en la Plaza Mayor.

Lunes.— 8, dianas en el Cristo del Mercado y San Andrés. 10, tenis en el C. Juan Bravo. 13, tajada, en la Merced; en la Plaza Mayor, jotas. 16, karting en el Cristo del Mercado. 18,30, novillada. 24, fuegos artificiales en la Piedad.

EL PLANEAMIENTO ESPECIAL (IV)

La ladera de El Salvador debe ser tratada con elementos arquitectónicos que acompañen al acueducto

Sin duda, uno de los puntos más conflictivos y críticos de la ciudad es el de la plaza del Azoguejo y la plaza de la Artillería por su importancia y complejidad urbana. El hecho de que sea polémico lo demuestra que, ya en 1946, se propusiera un concurso internacional para encontrar solución.

En la búsqueda de soluciones por el planeamiento especial se han dado dos posturas enfrentadas:

— Despejar el monumento. Es la concepción cultural que sitúa lo monumental exclusivamente como algo para ser contemplado. Esta actitud estaba en el origen de las demoliciones masivas del caserío próximo al acueducto que han configurado su situación actual, reflejo, probablemente, de operaciones al uso de la época de liberación de espacios frente a monumentos, cuyo ejemplo clásico es la formación de la plaza ante la catedral gótica de Notre Dame de Paris.

— Contemplar la ciudad y consolidar el proceso edificatorio. El monumento es parte de la ciudad y ésta debe seguir su propia evolución. Deben acometerse obras de edificación con planeamiento claro y rotundo que se adapten y respeten el entorno monumental coincidiendo con él.

La propia solución ganadora del concurso apunta hacia esta actitud al considerar que era la pequeña escala de las construcciones y el factor sorpresa que añadían grandeza al monumento.

Sin embargo, ambas opciones olvidan las necesarias consideraciones urbanísticas que caracterizan este área, y por tanto abordan la intervención sobre ella de forma unilateral, al sólo considerar uno, monumental y muy potente, pero uno de sus condicionantes.

Geográficamente, ésta ha sido siempre una penetración del valle en cuña, continuación de las huertas del Eresma. Un área por tanto periférica, de las «a fueras».

Funcionalmente es un complejo punto de confluencia de tráfico, llegada y acceso al recinto amurallado, sin otra actividad definida que la de espera de autobuses, alguna pequeña de tipo comercial turística muy marginal y rebosadero de la Plaza del Azoguejo.

El engarce histórico entre las dos lomas, entre la ciudad amurallada y el arrabal de El Salvador, hoy es una rótula entre las dos partes de la ciudad amurallada con similares características y el extramuros, en cuyo borde barrida se ha iniciado un proceso de colmatación que apunta a incorporar a este área un carácter muy central.

La indiscutible presencia dominante del monumento por excelencia es constante.

El Plan Especial opta en este área por su incorporación decidida al ámbito central. En este sentido, la operación de ciudad determinante y transformadora, ya planteada desde el Plan General, es el desvío de la Avenida Padre Claret hasta su encuentro con la Vía Roma en San Lorenzo, y la té-

ne desviación del acceso al recinto por la avenida Cardenal Zúñiga.

A partir de esta decisión, es preciso la consideración de su configuración interna. La plaza de la Artillería, debe ser un lugar de llegada central. Su valle un parque de la ciudad de tratamiento muy natural con huertas, buen basamento de las hermosas vistas del valle del Eresma y buen engarce estructurante de San Lorenzo.

La ladera de El Salvador debe ser tratada con elementos arquitectónicos que acompañen al monumento y acuerden alineaciones urbanas, a la vez que preserven el perfil tradicionalmente conocido de arbolado y parroquias del barrio de Arrabal.

El ámbito de espacio libre próximo al acueducto, debe resolver el encuentro de la llegada de Santo Domingo, calle Gascos y calle San Juan mediante una plaza de carácter muy urbano presidida por el acueducto y bordeada por muralla y perfiles monumentales.

La función de llegada a la ciudad es la dominante en este ámbito, un centro de recepción de visitantes, aparcamiento público, comercio, información, consigna, apeadero insertado en su marco monumental.

Por lo delicado de la operación, el Plan recoge la iniciativa anteriormente planteada tendente a garantizar que ésta se hace mediante un estudio muy cuidadoso y atento. La fórmula de Concurso Internacional posibilita la intervención de profesionales de calidad y experiencia, y la diversificación en reflexiones y pruebas.

Por ello el Plan señala para este área las citadas decisiones y condicionantes urbanísticos y permite la libertad al buen hacer para el estudio de la mejor de las soluciones formales.

LA PUERTA DE AVILA

En el extremo opuesto de Fernández Ladreda y en su confluencia con el sistema territorial del Clamores y Paseo Nuevo.

La actual Estación de Autobuses y lo degradado de este acceso con los taludes maltratados de los Altos de la Piedad y edificaciones industriales marginales en el vacío del área del Velódromo la caracterizan.

Se debe tratar de una operación netamente urbana de entrada y remate de Fernández Ladreda. La localización de dos plazas simétricas y edificaciones singularizadas determinarán su configuración.

La urbanización del área del Velódromo la inserta en un ámbito mayor con el que plantea su acuerdo mediante trazado viario y disposición de volúmenes edificatorios, que rematarán en un

ámbito de carácter público próximo al puente de Sancti Spiritu.

La función de entrada se desdobra en estos dos pequeños polos. La Estación de Autobuses, remodelada con el mismo uso pero de menor entidad en un punto. La acogida turística junto al Sancti Spiritu, de similares características a la de la plaza Oriental. Una operación residencial contribuye a formalizar ambas.

La armónica relación entre la ciudad y su paisaje circundante es un objetivo del Plan destinado tanto a hacerle ganar en su percepción exterior como a la preservación de su eco-paisaje.

La Muralla y sus puertas, y los valles son los elementos cuyo acertado tratamiento definirá esta relación.

LA MURALLA

Monumento de primera categoría de la ciudad y límite de ámbito urbano del recinto, cobra desde el Plan una importancia urbanística grande. Se plantea como el límite de la ciudad, el límite del suelo urbano, que en su relación con el mundo interior establece dos tipos de acuerdo: en sur la ciudad se asoma bigarradamente a ella, al sol, al mirador del pinarillo, y los páramos. Vive sobre ella presentando una fachada urbana definida y potente, en ocasiones deteriorada por intervenciones que abusan de su condición de sereno mirador. En el norte, la actividad y las edificaciones se alejan de la ladera umbría y la invade la vegetación de ladera arbolada que se va a prolongar hasta el Valle; en este ámbito la muralla surca el arbolado y permite percibir en su interior algunos lugares edificados.

La proa de la Muralla la configura la edificación del alcázar. Las puertas constituyen hitos monumentales que establecen su relación física directa con el exterior.

El Plan se propone la preservación y potenciación de estas características.

Establece tres tipos de operaciones sobre ella:

— La reapertura del recorrido de la ladera norte por el paseo de ronda, hasta el Clamores, en una contribución a la recuperación para la ciudad de aquellos tramos históricos, que están muy en relación con su configuración despejada y con su carácter de patrimonio público, y que permiten la contemplación y disfrute del valle del Eresma. Algunos puntos de actividad cercanos al paseo y el tratamiento especial del ámbito de las puertas lo ponen en relación con el interior y el exterior.

— La moderación en la ocupación de la ladera sur hasta reducirlo a cotas ajustadas a la función que acumule, y la tendencia al progresivo retranqueo de la edificación respetando el monumento.

La mejora y protección física del propio monumento, en especial erradicando, de forma urgente, los problemas que genera la red de saneamiento existente.

A.M.



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 28 de junio

Van 179 días; faltan 186.
Sol: De 6,47 a 21,49.

PARA EL LUNES

Lunes 29 de junio

Van 180 días; faltan 185.
Sol: De 6,47 a 21,49.

SANTORAL

Domingo. — Santos: Ireneo, Benigno y Zacarías.

Lunes. — Santos: Pedro y Pablo.

PENSAMIENTO

«Cuando la pobreza entra por la puerta, el amor salta por la ventana». (John Clarke).

FARMACIA DE GUARDIA

Sábado: Alvarez Agudo, c/ Muerte y Vida, 2.

Domingo: Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

SORTEO ESPECIAL VIERNES

09333

(Premiado con 2.000.000 de ptas.)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
3	200
33	1.000
333	5.000
9333	10.000

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677,8 m/m
Viento del N-NE
Temperatura máxima: 30,4°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 680,1 m/m
Viento del O-NE
Temperatura mínima: 15,4°
A las 11 de la mañana: 24,6°

BIBLIOTECA

HORARIO EN LA BIBLIOTECA PUBLICA

De lunes a viernes: Por las mañanas, de 10 a 2; por las tardes, de 5 a 8.

Sábados sólo por la mañana, de 10,30 a 13,30.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Eugenio Granell, pinturas. Hasta el 30 de junio.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Bodegones de Aurelia Martínez de Lahidalga. Hasta el 5 de julio.

«Los Machado y su tiempo». Exposición itinerante organizada por la Fundación Antonio Machado. Hasta el 5 de julio.

SALA UNTURBE

Teresa García Marcos. Porcelanas. Hasta el 3 de julio.

EN LA CASA DE LOS PICOS

Los trabajos de fin de curso de los alumnos de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos se encuentran expuestos en la sede de la escuela, en la Casa de los Picos, hasta el día 28 de junio.

EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS

Exposición homenaje al arquitecto Odriozola (1844-1913). Hasta el 5 de julio.

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

M.^a José Gallego Obieta. Obra gráfica. Hasta el 10 de julio.

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Beatriz y Nuria Matesanz y Santa Engracia, hijas de Julián y de Francisca. Daniel Martín y Rincón, hijo de Jesús y de Beatriz. Luis Garrido y Olmos, de Eliseo-Ricardo y de María Isabel. Alvaro Bernardos y Jiménez, de Julio y de Julia. Jorge Velasco y Marugán,

GUIA MEDICA Y SANITARIA

JOSE ANTONIO PORTELA COB

Garganta - Nariz y Oídos
Consulta previa petición de hora
c/ Carretas, 3-4.º B
Esquina a Escultor Marinas
Teléfono 43 77 53

CORTE EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, UNION ELECTRICA FENOSA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 28, a los sectores y horas siguientes:

De las 8 a las 14 horas, afectando a los pueblos de Bernardos, Migueláñez, Domingo García, Miguel Ibáñez, Ortigosa de Pestaño, Nieva, Santa María la Real de Nieva, Pascuales, Aragoneses, Paradinas, Balisa, Pinilla Ambroz, Tabladillo, Añe, Ochando y Melque de Cercos.

De las 7 a las 13,30 horas, afectando al pueblo de Martín Muñoz de las Posadas.

Segovia, 26 de junio de 1987.

de Gregorio y de Ana María. María Martín y Tejedor, de José Ignacio y de Henar. Teresa González y Gómez, de Teófilo y de Encarnación.

AVISOS

DEVOLUCION A CONTRIBUYENTES POR RUSTICA Y URBANA

Delegación de Hacienda.— Se pone en conocimiento de los contribuyentes por rústica y/o urbana de los ayuntamientos de Aldea Real, Cantalejo, Cantimpalos, Marazoleja, San Cristóbal de la Vega, Mozoncillo, Sangarcía, San Ildefonso, Sotillo y Turégano, únicos afectados en esta provincia por la sentencia del Tribunal Constitucional de 17 de febrero de 1987 y, en consecuencia, por el R.D. Ley 1/87, de 10 de abril (B.O.E. del 21) y O. ministerial de 11 de los corrientes (B.O.E. del 15), que el proceso especial para la devolución de los citados tributos se iniciará el próximo día 30 del actual —por ser fiesta local, en esta capital, el día 29— y finalizará el 31 de octubre próximo.

Los impresos necesarios para materializar dicha devolución estarán disponibles a partir de la citada fecha en los estancos de los municipios afectados y en esta Delegación de Hacienda.

Cuentas consultas deseen formular lo serán: a) En los ayuntamientos correspondientes; b) En la Gerencia Territorial (teléfonos 433162 y 433451); c) En esta Delegación de Hacienda (teléfono 430962).

Los contribuyentes de municipios distintos a los enumerados, no están afectados por estas devoluciones, a quienes rogamos se abstengan de formular consultas en esta específica materia para no dificultar el proceso que nos ocupa.

EJERCICIOS DE TIRO

Se efectuarán ejercicios de tiro en el Campo de Baterías, durante el día 30 del presente

REPRESENTANTE

Precisa empresa confección exterior infantil.

Escribir detallando curriculum vitae al n.º 18.337, Marthe Publicidad, c/ Vergara, 16, Barcelona 08002

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA SALVE COSTEADA POR EL AYUNTAMIENTO EN HONOR DE LA VIRGEN DE LA FUENCISLA

Ayer, a las siete y media de la tarde, se celebró en la catedral la solemnisima salve, costeada por nuestro Ayuntamiento, en honor de la excelsa Patrona de Segovia y su tierra, la Virgen de la Fuencisla, único festejo verificado con motivo de las ferias de San Juan, suprimidos los restantes a causa de la espantosa guerra que sufrimos.

El altar mayor del primero de nuestros templos, donde se rinde culto a la venerada y milagrosa imagen, desde que fue subida de su santuario, ostentaba profusión de luces y flores blancas, formando un conjunto artístico encantador.

Concurrieron a este acto religioso, en el que patentizaron, una vez más, los arraigados sentimientos católicos de este vecindario, el gobernador civil y el militar, el alcalde y el Ayuntamiento en corporación, con las demás autoridades y nutridas comisiones. Una concurrencia extraordinaria de personas devotas ocupó totalmente el gigantesco crucero gótico. Asistió el ilustre prelado de la Diócesis, que se situó en su trono, bajo dosel, a la izquierda del Presbiterio. Ofició el muy ilustre canónigo don Arturo Hernández, asistido de los beneficiados don Luis Plaza y don Francisco Sastre. La música de capilla de la catedral, notablemente reforzada por la de los Padres Misioneros, cantó admirablemente la preciosa salve de Guridi a cuatro voces mixtas y el coro popular.../...

mes de junio, y como continuación a los ejercicios de tiro del citado mes.

Tiro con cañón:

Día 30, de 8 a 14 horas, y de 15 a 18 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias.

EJERCICIOS DE TIRO

Se efectuarán ejercicios de tiro en el Campo de Baterías, durante los días y horas que a continuación se relacionan del mes de julio próximo.

Tiro con armas portátiles:

Los días 1, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 27, 28, 29, 30 y 31, de 8 a 14 horas.

Los días 1, 6, 7, 8, 10, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 27, 28, 29, 30 y 31, de 15 a 18 horas.

Tiro con cañón:

Los días 2, 3 y 9, de 8 a 14 horas.

Los días 2, 3 y 9, de 15 a 18

horas.

El día 13 y 23, de 8 a 14 y de 15 a 18 horas, se dedicará por especialistas de la Academia de Artillería al rastreo y destrucción de proyectiles que pudiera haber sin explosionar.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias.

Segovia, 25 de junio de 1987.— EL GOBERNADOR CIVIL, Antonio Martínez Ovejero.

PUBLICACIONES

«RELEVO»

Como ya hemos reseñado en anteriores ocasiones, «Relevo» es el nombre de una publicación que edita la Dirección General de Juventud y Deportes, que trabaja única y exclusivamente sobre temas de deportes. Además de resaltar la labor de un club segoviano de gimnasia rítmica, incluye reportajes sobre vela, con un mapa de los embalses existentes en Castilla y León para la práctica de la misma, el deporte de la orientación, natación, bolos, alpinismo, etc.

COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO»

SEGOVIA

(Adscrito a Universidad Complutense de Madrid)



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Obra Social

con la colaboración de la Excm. Diputación Provincial

PROFESORES DE ECONOMICAS Y EMPRESARIALES

El Colegio Universitario «Domingo de Soto» de Segovia, adscrito a la Universidad Complutense, inicia el próximo octubre las enseñanzas de Ciencias Económicas y Empresariales (rama de Economía de la Empresa), con el primer Curso de Licenciatura comprensivo de las asignaturas siguientes:

- Introducción a la economía.
- Matemáticas empresariales 1.º
- Introducción a la estadística.
- Contabilidad General.
- Historia económica.
- Derecho Civil (Introducción al Derecho Patrimonial) (cuatrimestral)
- Derecho Administrativo.

Los profesores interesados en impartir alguna de esas disciplinas, pueden solicitar información en la Secretaría del Colegio (c/ Trinidad, 3. Teléfono 911/43-45-61).

La presentación de solicitudes concluirá el 15 de julio.

Elaborado el «Diagnóstico sobre el medio en la provincia de Segovia»

Las enfermedades con mayor incidencia son las respiratorias y las digestivas

Las enfermedades de declaración obligatoria con mayor incidencia en la provincia de Segovia son las respiratorias y las digestivas, seguidas de las exantemáticas, según se refleja en el «Diagnóstico del Medio de la Provincia de Segovia», que acaba de editar la Consejería de Bienestar Social. En esta publicación se pone de manifiesto el problema de salud que en Segovia representan las infecciones respiratorias agudas, principalmente en el medio rural por la mayor presencia de población envejecida.

También destaca el estudio el progresivo aumento de casos de gripe desde 1980, a pesar de la tendencia actual a la inmunización antigripal de los grupos de riesgo, y, por el contrario, se constata una considerable disminución de la tuberculosis, atribuida al diagnóstico y tratamiento precoces y a una mejoría en las condiciones de vida de la población.

La enfermedad exantemática de mayor incidencia es la rubeola, con una tasa de 577 casos por cada 100.000 habitantes, superior al doble de la media nacional. La incidencia del sarampión disminuye progresivamente y presenta en la actualidad una tasa de 66 por 100.000 habitantes, por debajo de la me-

dia nacional, que se atribuye, al igual que la menor incidencia de la parotiditis, a los efectos de la vacunación triple-vírica implantada en 1981.

Entre las zoonosis, la brucelosis y la hidatidosis constituyen importantes problemas de salud en la provincia de Segovia, debido a su alta incidencia y tendencia creciente. En este sentido, en el capítulo dedicado a la alimentación dentro del «Diagnóstico de Salud» se pone de relieve que el 84,8% de la leche consumida por los segovianos es fresca, no higienizada, lo que constituye un grave riesgo para los consumidores debido a que la tasa de brucelosis en Segovia está muy por encima de la nacional y de la de Castilla y León.

El «Diagnóstico del Medio de la Provincia de Segovia» ha sido elaborado por los técnicos encargados de salud medioambiental de la Delegación Territorial de la Consejería de Bienestar Social de Segovia y de la Dirección General de Salud Pública y Asistencia Primaria. Este libro es el cuarto de la «Serie Estudios» que edita la Consejería de Bienestar Social y en esta misma colección se publicaron anteriormente los diagnósticos del medio de Alba de Tormes y de la provincia de Soria.

Situación inadmisibile de unas escalinatas



La dejadez no es cosa buena para una población. Y dejadez, olvido, abandono, son cuestiones que se vienen produciendo en Segovia desde hace tiempo, sobre todo en relación con algu-

nos aspectos de la ciudad. Si hemos destacado ya en alguna ocasión la excelente labor que se ha realizado en materia de jardinería, labor que sigue dando su buen fruto, lamentablemente

hay que señalar otras circunstancias que no merecen, por cierto, plácemes. Uno de estos casos es el que viene ocurriendo con la gran escalinata desde el paseo del Salón al barrio de San Millán, lugar que antes se llamaba Juego de Pelota. Desde hace meses, el olvido de estas escaleras es total, y buena prueba de ello es la cantidad de alta hierba que prácticamente cubre las escaleras, dificultando tanto la bajada como la subida. La fotografía es muy expresiva y reveladora de una situación que debería avergonzar a los responsables de ella. Además, se ha retirado la grúa que prestaba servicio para obras en la Alhóndiga, y todo el hormigón que la sustentaba ahí ha quedado, junto a cascotes, piedras, tierra... ¿Se quitará todo esto algún día? ¿Se limpiarán las escaleras? ¿Se colocará una barra en el centro, como hemos pedido en alguna ocasión, para ayudar a subir y bajar los pendientes tramos?

(Foto: Aurelio Martín)

Entrega de dos ambulancias a la Cruz Roja



En la tarde de ayer tuvo lugar la entrega y bendición de dos nuevas ambulancias para la Cruz Roja, donadas por la Caja de Ahorros de Segovia, y cuya entrega se efectuó en sendos actos realizados en Cuéllar y Cerezo de Abajo, lugares a los que han ido destinados ambos vehículos, dentro del convenio de colaboración firmado entre la Caja de Ahorros y la Asamblea Provincial de Cruz Roja de Segovia.

En ambos lugares intervinieron

el subdirector de Obras Sociales y el presidente de la Caja de Ahorros, para exponer su política muy clara de colaboración en las obras sociales, palabras que fueron contestadas con el agradecimiento a esta institución segoviana como es la Caja a cargo del presidente de la Asamblea Provincial y los presidentes de Cruz Roja, de Cuéllar y Cerezo de Abajo.

(Foto Angel Román)

MAÑANA, FIESTA DE LA BANDERITA

La Asamblea Provincial de Cruz Roja celebrará mañana, como ya se ha anunciado y anticipándose en una fecha al día de San Pedro, que era el tradicional para esta celebración, el Día de la Banderita. Con este motivo, por mediación de carteles que se han colocado en portales y puertas de todos los edificios de la ciudad, se ha invitado a todos los vecinos para que participen y colaboren en las mesas que se instalarán, y que este año correrán a cargo de asociaciones, entidades, etc. Dichas mesas estarán en fun-

cionamiento desde las 9,30 a las 14,30, tiempo en el que también se hará la colecta.

MESA DE LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre instalará mañana, una mesa frente a la Iglesia de San Millán, para recaudar fondos con destino a Cruz Roja. Por ello, la Hermandad invita a todos sus miembros a que depositen su aportación en dicha mesa y acompañen a los encargados de la misma.

Cándido recibió la distinción de «Caballero del Turismo de Castilla y León»

En el vallisoletano hotel Felipe IV se ha celebrado una cena organizada por la Consejería de Fomento, a fin de entregar en ella los galardones que dicha Consejería, a través de un amplio y heterogéneo jurado, ha otorgado este año por vez primera. El director general de Turismo, Alejandro Gómez Marco, fue el encargado de comentar y presentar cada uno de los galardones; el de máxima categoría, oro, en el premio «Caballero del Turismo en Castilla y León», fue entregado a Cándido López Sanz, Mesonero Mayor de Castilla, para cuya figura no fue precisa presentación alguna, como es natural. También se entregaron galardones de las categorías plata y bronce a otras personas que se han distinguido por el fomento del turismo en la región; en cuanto a los premios «Blasón del Turismo de Castilla y León», se otorgaron asimismo en las tres categorías a diversas empresas, organismos y entidades.

UNA BODA BURBUJEANTE DESDE 2.750 PTAS.



LOS ARCOS

¡Con regalo de bodas incluido!



- Noche de bodas en nuestra habitación nupcial donde les estará esperando una refrescante botella de «champán».
- Desayuno-buffet con «champán».
- UN VIAJE DE «FIN DE SEMANA» A ANDORRA.

INFORMESE:

SALONES RIOFRIO. BANQUETES
P.º de Ezequiel González, 24
Teléf. 43 74 62

ACCESORIOS LA UNION

Ladreda, 18

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

¡La boutique del automóvil!

FUNDAS, BUJIAS, BATERIAS Tudor

Tradiciones perdidas y recobradas

PAGAR LA COSTUMBRE YA NO ES COSTUMBRE

Pagar la costumbre es el acto por el cual un muchacho con novia en un pueblo que no es el suyo ha de pagar cierta cantidad de dinero destinado exclusivamente a que los mozos del pueblo de la novia, con edades similares a la de ésta, se corran una juerga por todo lo alto a costa del que teóricamente les quita la chica, se la lleva de la panda.

Esta tradición se ha venido manteniendo en este lugar hasta hace quizá media docena de años. Aunque aquí ha desaparecido por completo, hay pueblos que aún la mantienen, si bien no con todo el rigor que era preceptivo en años pasados.

Sus orígenes tal vez se remonten a la época de la invasión y permanencia árabe en la Península, hace más de mil años, cuya cultura mantenia y mantiene unos criterios muy peculiares sobre mujeres y mercancías. El hecho es que como toda costumbre que se precie de tal, tenía sus propias reglas, su propio orden. Así por ejemplo la difícil tarea de deslindar el término novia de otros conceptos que pueden designar situaciones parecidas y próximas que pueden prestarse a engaño, se consignaban de forma magistral: tenían la consideración de novios las parejas cuyas relaciones estaban confirmadas y consentidas por los padres de la novia. El momento en el que el novio solicitaba a los padres de la novia su autorización o su consentimiento para tener relaciones con la hija en cuestión (relaciones que aquí equivalen a «hablar», no más), marcaba profundamente el carácter de la relación: a partir de ahí ya eran ante la generalidad «novios formales», independientemente del resultado o fin de la relación.

Los chavales del lugar estaban perfectamente informados de todo cuanto les concernía sobre el particular, de tal manera que, una vez constatado el hecho, hablaban sobre el asunto con el forastero, le pedían «la costumbre», operación que terminaba ineludiblemente en el correspondiente desembolso de una cantidad de dinero no fija, siempre negociable, pero que bastara y aun sobrara para poder montar una

buena juerga etilica en los bares del lugar. El novio no podía asistir a la juerga. El que la relación acabara en santo matrimonio o no sólo era cuestión interna de los novios.

INTEGRACION SOCIAL

Estos intercambios y matrimonios entre jóvenes de pueblo distintos eran, pues, motivos y recursos para pasarlo bien, además de las correspondientes despedidas de soltero, de las que hablaremos en otra ocasión.

La procedencia del nombre escueto de «la costumbre» es relativamente fácil suponerla. Con toda probabilidad vendrá de la contestación que los mozos del lugar daban al novio un tanto extrañado por la petición —quizá un novio capitalino o intencionadamente despistado— ¿Por qué? Porque es la costumbre.

Este acto sería también para que el novio conociera a los jóvenes de su edad en el pueblo y se integrara en las actividades propias de éstos: juegos, deportes, apuestas y otros, de tal manera que si el novio respondía como de él se esperaba éste quedaba totalmente integrado en el actuar social. Se le consideraba del lugar a todos los efectos y con todas las ventajas e inconvenientes inherentes a tal condición.

Es muy difícil conocer casos en los que el novio se negara a satisfacer la petición, a pagar la costumbre, pero las dificultades que acarrearía tal decisión serían demasiadas y de tal índole que no compensaría ni al bolsillo más mísero. La costumbre era un impuesto revolucionario pero no político, de obligado cumplimiento.

TRADICION MACHISTA

Esta costumbre, como tantas otras, era completamente machista. Las muchachas gozaban de toda inmunidad en este tipo de pagos. Ellas lo tenían más fácil debido a que era siempre el novio el mareado por las idas y venidas para poder ver a la novia, tal y como dice la popular jota: «el novio dice a la novia/ cuando

se van a casar/ tantas idas y venidas/ ahora me las vas a pagar.» Se supone que el machismo empezaría a partir de ese momento.

TECNICISMOS

Sobre las relaciones de pareja existen en los pueblos ciertos tecnicismos —aunque los que los manejan no saben quizá qué se llamen así— que sepan y matizan conceptos. Así, la relación que acabamos de referir da a sus protagonistas categoría de «novios formales» ante la generalidad, que debe entender que la relación está consolidada, próxima a acabar en el altar, salvo extraños imprevistos o dificultades de mucha consideración, los cuales suelen ser excepciones a la norma.

«Hablar con...» Se decía y se dice aún para señalar una relación tal vez no suficientemente consolidada, de más riesgo. Los mayores dicen: «el chico de fulano habla con la chica de mengano...» A veces también indican un noviazgo formal, dependiendo de los supuestos que se compartan en la tertulia.

«Entenderse con...». Término que expresa unas relaciones adúlteras o fuera de los cauces normales y admitidos por la moralidad social. Entenderse, en este contexto, es una expresión peyorativa y un tanto contradictoria, puesto que el entendimiento entre personas siempre se ha considerado positivo. Pero el contexto y el matiz deslindan unos campos semánticos de otros.

Hasta aquí se relata lo concerniente a esta tradición que no era, ni mucho menos, lo único que aparecía en la relación de noviazgo. Esta constituía un proceso más largo, lleno de pasos y eslabones que iban completando una cadena que terminaba en el matrimonio. De ello, por su importancia como hechos sociológicos que marcaban el desarrollo y transcurrir de una comunidad, hablaremos más adelante.

Fernando Ayuso Cañas

CANTALEJO

REPRESENTACION TEATRAL Y CONCIERTO DE GUITARRA EN LA SEMANA CULTURAL

El grupo de teatro independiente «Andrés Laguna» presentó por primera vez en la provincia, la obra «El homenaje» del autor Pedro Mario Herrero. La representación tuvo lugar en el salón de actos del Centro Cultural «José Rodao» y el aforo del recinto se cubrió completamente de público, debido sobre todo, a que la entrada era gratuita.

Esta actuación está enmarcada dentro de la Semana Cultural, que con motivo de la apertura del centro cultural, han organizado la Caja de Ahorros y el Ayuntamiento de esta ciudad. La obra está dirigida por Miguel Contreras y el equipo técnico lo componen Juan Santamaría en la iluminación, Jorge de Pablos en el sonido y Arturo Martín en el diseño de decorados; siendo los actores María R. Vicente, Julián Pérez, Pedro J. Vicente, Olga de Pablos, M.ª Jesús Rizzo y Arturo Martín, que tuvieron una brillante actuación, con un gran nivel de interpretación y una excelente puesta en escena, adaptándose muy bien a los personajes que representaron.

El homenaje «es la historia de una ilusión, que se convierte en la única meta de un personaje demasiado corriente para poder llegar a conseguirla. Es un canto a la vanidad, una divertida comedia en la que cualquiera puede conseguir que se realicen sus sueños.

CONCIERTO DE RAMON SASTRE

Dentro de la misma semana actuó en el salón de actos del centro cultural «José Rodao», el guitarrista segoviano Ramón Sastre, ante un minoritario pú-

blico que aplaudió fuertemente cada una de sus interpretaciones.

El programa, que estuvo compuesto por piezas de música española y sudamericana, se inició con los temas «Mi favorita» y «Una lágrima» de Francisco Tárrega, continuando después con «Natalia» de Moustaki, el «Romance anónimo», «Yo», lo primero de Rodrigo Riera, el «Vals venezolano» de Antonio Lauro, «Mallorca» de Isaac Albéniz, la «Sonata en Do mayor» de Fernando Soria, para finalizar con «Alfonsina y el



Ramón Sastre

mar» de Ariel Ramírez y un tema del autor sudamericano Héctor Villalobos.

Ramón Sastre, inició sus primeros pasos con la guitarra de la mano de Agapito Marazuela, para después continuar estudios con el catedrático Jaime Catalá y con guitarristas tan conocidos como Narciso Yepes y Ernesto Bitteti.

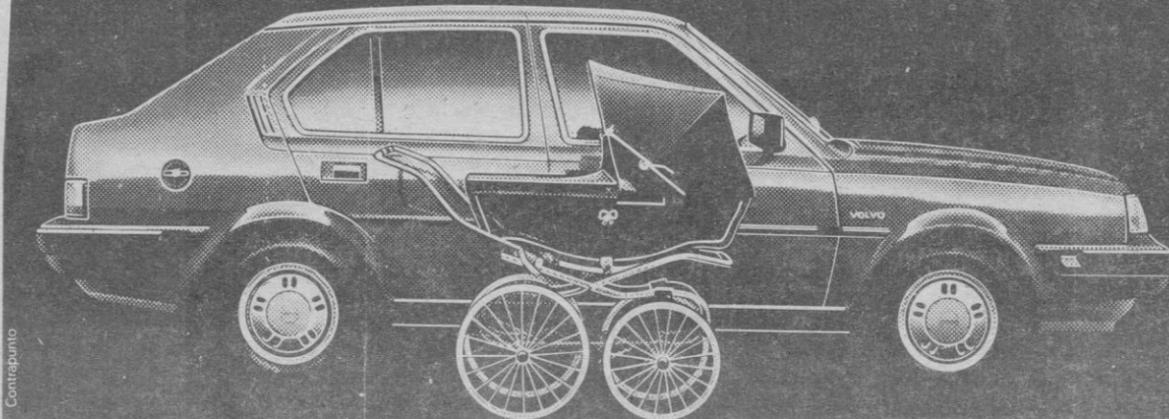
Merece destacar la calidad interpretativa de este joven artista segoviano, dentro de la dificultad que tiene el manejo de la guitarra, así como su gran capacidad de interpretación, su sensibilidad artística y su singular virtuosismo, que le convierten en uno de los mejores artistas de nuestra región en el campo de este instrumento con el que logra interpretaciones de una gran belleza musical.

MIGUEL ANGEL

NECROLOGICA

El lunes próximo, festividad de San Pedro, se cumple el segundo aniversario de la muerte del escritor Antonio Gómez Santos. Como se recordará, el señor Gómez Santos, que fue colaborador asiduo de nuestro periódico, dejó en su haber varios libros y asimismo reportajes y artículos en diferentes diarios y revistas españolas.

COMPRE UN VOLVO
POR LO QUE MAS QUIERA.



J. HORCAJO, S. A.

Venta y Servicio: Ctra. Soria a Plasencia, Km. 189. Tels. 43 53 61 43 22 61. LA LASTRILLA (SEGOVIA)

360
VOLVO
SEGURO A TODO RIESGO.

Gorbachov consolida su presencia en el Politburó

Moscú.— El pleno del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS) amplió ayer el máximo organismo dirigente del país (el Politburó) con el nombramiento de tres nuevos miembros de pleno derecho —entre ellos, el responsable de Propaganda, Cultura y Ciencia en el comité central, Aleksandr Yakovlev— lo que consolida el poder del líder Mijail Gorbachov en la cumbre del partido. El Politburó, que pasa de 11 a 14 miembros de pleno derecho, incluye también en sus filas a Viktor Nikonov, encargado de Asuntos Agrícolas, y a Nikolai Slyunkov, responsable de Administración Económica.

En Roma

Un comando de Gadafi mata a tiros a un opositor libio

Roma.— Un ciudadano norafricano, que la Policía afirma es un libio opositor al coronel Múammar el Gaddafi, fue asesinado ayer en Roma por dos miembros del Comité Revolucionario de Libia, informaron fuentes policiales.

Dos de los llamados «justicieros libios» asesinaron en el centro de Roma a un norafricano que llevaba consigo el pasaporte de

Salham Khelifa, de treinta y nueve años y argelino. El suceso se produjo a pocos metros de las habitaciones del presidente de la República italiana, Francesco Cossiga.

La víctima caminaba por la acera de la calle Lucrezio cuando se le acercaron dos hombres que le dispararon con una Walther-38 y con una Beretta del 9 corto, hiéndole en trece ocasiones.

Extraídos dos pólipos a Reagan

Washington.— El presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, se encontraba ayer perfectamente de salud, después de ser sometido a una colonoscopia, donde se le extirparon dos pequeños pólipos, aparentemente benignos.

La Casa Blanca informó que los médicos han extraído dos pequeños pólipos que serán examinados patológicamente.

Los resultados del estudio serán conocidos el lunes, agregó el comunicado de la Casa Blanca.

Reagan fue sometido también a un examen de próstata rutinario, como seguimiento de la operación que se le realizó en enero de 1987, y los médicos no encontraron nada anormal.

Poco después del examen, al salir de la Casa Blanca, Reagan vestido con ropa informal, expresó estar «ok», mediante un signo.— Efe.

Yugoslavia acusa a Albania de injerir en los asuntos internos del país

Belgrado.— Marko Orlandic, miembro de la presidencia de la Liga de Comunistas de Yugoslavia (LCY), acusó a Albania de injerir continuamente desde 1948 en los asuntos internos del país y de fomentar los sueños de una «Gran Albania».

El político hizo esta declaración ayer en una sesión de la LCI en Belgrado, dedicada a la situación en la provincia autónoma de Kosovo, habitada en un 85 por ciento por miembros de la etnia albanesa, según la agencia oficial Tanjug.

Orlandic declaró que Yugoslavia atribuye «la debida importancia» a las declaraciones oficiales de políticos albaneses sobre el interés de ese país en mantener buenas relaciones con Belgrado.

«Esperamos que esta postura, la única aceptable, se ponga en práctica», ya que otra actitud sólo puede tener consecuencias negativas para las relaciones bilaterales, agregó.

El miembro de la dirección del partido advirtió que Yugoslavia impedirá con firmeza que Albania o cualquier otro país se entrometa en sus asuntos internos, pero, al mismo tiempo, pondrá todos sus esfuerzos en mantener los principios de su política de buena vecindad con Albania.

Orlandic dijo que si no se elimina la presión de los nacionalistas albaneses, que hicieron emigrar a serbios y montenegrinos de sus casas en el Kosovo, correrá peligro la estabilidad de Yugoslavia.

Italia

Primeros síntomas de división en el PCI

Roma.— En la reunión del Comité Central del Partido Comunista de Italia (PCI) para analizar las elecciones generales del pasado 15 de junio, en las que perdieron 21 escaños en la Cámara de Diputados, comienzan a verse los primeros síntomas de división en el partido.

El secretario general del PCI, Alessandro Natta, propuso a Achille Occhetto como vicesecretario único del partido.

La propuesta fue aprobada con 27 votos a favor y 10 en contra, circunstancia poco habitual en el hasta ahora homogéneo Partido Comunista italiano.

Los observadores políticos

consideran que la designación de Occhetto para la vicesecretaría no se hizo simplemente para sopesar los equilibrios internos del partido, sino también porque desde hace algún tiempo Natta quería otorgarle el papel de «del-fin oficial».

Los sectores considerados «derechistas» dentro de la dirección del partido expresaron con los votos su negativa a la propuesta de Natta, y, aunque, finalmente, el secretario general consiguió un respaldo mayoritario a su propuesta, los once votos en contra apuntan hacia una «re-conversión tormentosa» en el seno del PCI.— Efe.

Ulster

Asesinado un cocinero católico

Belfast (Reino Unido).— Un cocinero católico de 30 años fue asesinado anoche a la puerta de su casa en la capital norirlandesa, desde un automóvil que fue encontrado horas más tarde en un barrio protestante, informó la Policía.

La víctima fue identificada como Dominic O'Connor, casado, padre de cuatro hijos y que trabajaba como cocinero en un hospital de Belfast.

Con ésta se eleva a tres el número de víctimas mortales del terrorismo en Irlanda del Norte en los últimos cuatro días.

Horas antes del asesinato de O'Connor, fue atacado un soldado del Regimiento de Defensa del Ulster, grupo de voluntarios que realiza tareas antiterroristas en régimen de tiempo parcial.

El soldado, que resultó ileso, conducía su automóvil por el condado norirlandés de Down cuando un hombre encapuchado abrió fuego contra el vehículo, en el que también viajaban otras cuatro personas.— Efe

Chile

Otorgan protección oficial a una periodista y a su marido

Santiago de Chile.— Un tribunal resolvió otorgar protección policial por 10 días a la dirigente del Colegio de Periodistas de Chile María Olivia Monckeberg y a su esposo, el abogado Luis Eduardo Thayer, quienes sufrieron el incendio intencional de su automóvil luego de haber recibido amenazas anónimas contra sus vidas.

El pasado 23 de junio el presidente de los periodistas chilenos, Ignacio González, había denunciado que desconocidos llamaron varias veces al domicilio de la periodista y del abogado advirtiéndole que «cuidaran sus vidas» y utilizaron grabaciones de disparos.

Ante estas amenazas, la organización gremial de los periodistas y el Colegio de Abogados demandaron protección judicial para los afectados ante los tribunales el 24 de junio.

González calificó como graves estos amedrentamientos y recordó que «hay precedentes dolorosos», aludiendo así al asesinato del periodista José Carrasco, hecho acaecido el 9 de septiembre de 1986, quien fue baleado luego de múltiples amenazas contra su vida.— Efe.

Córcega

Detenido un presunto miembro del Frente de Liberación Nacional Corso

Bastia (Córcega, Francia).— La Policía detuvo a uno de los seis presuntos miembros del Frente de Liberación Nacional Corso (FLNC), cuya foto fue difundida en carteles en los que se ofrecía hasta un millón de francos (160.000 dólares) a quien facilitase informaciones veraces sobre su localización.

Según informaron hoy fuentes policiales, se trata de Charles Pieri, de 37 años, detenido a 30 kilómetros de Bastia (sur de la isla), junto con su compañera, cuando se encontraban en una finca próxima al caserío de Figaretto.

La operación se llevó a cabo el viernes por un equipo de unos veinte policías, agregaron las fuentes, y por el momento se desconoce la identidad de la compañera de Pieri, que está embarazada de varios meses.

PANORAMICA

CHINA: El ministro español de Defensa, Narcís Serra, llegó hoy a China, en visita oficial de una semana, durante la cual visitará instalaciones militares, bases aéreas y navales, academias militares y fábricas de armas.

FRANCIA: Pedro María Gólkotxea Errázquin, de 29 años de edad, presunto miembro de la organización terrorista ETA Militar, fue expulsado ayer de Francia por el procedimiento de urgencia absoluta y entregado a las autoridades españolas, se-

gún informaron fuentes policiales.

AUSTRIA: La Conferencia Ministerial de la OPEP, cuyas negociaciones han sido aplazadas tres veces, tienen previsto iniciar hoy en Viena consultas conjuntas sobre una reducción de la producción del crudo para los próximos seis meses.

FILIPINAS: El portavoz del «Frente Nacional Democrático» (FND), brazo político de la guerrilla comunista filipina, prevé una escalada de violencia en todo el país.

1^{er} CONCURSO DE SOFTWARE EN CASTILLA-LEON

DALSA SOFT con objeto de impulsar y estimular la actividad informática, organiza un concurso que se regirá por las siguientes

BASES

- 1.ª Puede participar todo tipo de personas físicas, tanto aficionados como profesionales residentes en Castilla-León.
- 2.ª Los programas habrán de ser totalmente originales, sin derechos de propiedad por parte de terceros.
- 3.ª Versarán sobre aplicaciones prácticas, comerciales, profesionales, industriales, etc. No se admiten juegos de ningún tipo.
- 4.ª El plazo de recepción finalizará a las 20 horas del día 17 de agosto de 1987. Deben remitirse a DALSA SOFT en la dirección adjunta soportados en disquetes normalizados.
- 5.ª El fallo del jurado, que será inapelable, tendrá lugar el 15 de septiembre de 1987, haciéndose público por la prensa y radio locales.

- 6.ª DALSA tendrá opción a la compra o adquisición de los programas presentados (premiados o no) para su comercialización.
- 7.ª Los sistemas operativos admitidos son MS-DOS, OASIS, PICK, XENIX, UNIX en cualquier lenguaje.
- 8.ª La participación en el concurso implica la aceptación de las presentes bases.

PREMIOS

- | | |
|---|---------------|
| 1.º PREMIO AL PROGRAMA APLICACION COMERCIAL | 100.000 PTAS. |
| 1.º PREMIO AL PROGRAMA APLICACION PROFESIONAL | 100.000 PTAS. |
| 1.º PREMIO AL PROGRAMA APLICACION INDUSTRIAL | 100.000 PTAS. |

Soft
DALSA

DESARROLLO Y APLICACIONES DE LOGICAL, S. A.

Fernández Ladreda, P. 79
Telfs. 231601-238008
47008 VALLADOLID

Jóvenes Agricultores y UFADE recomiendan que el agricultor no precipite las ventas

Mejoran las perspectivas para la comercialización de cereales

El Consejo de Ministros de Agricultura de la CE, organismo que negocia la política comunitaria sobre precios agrarios para la campaña 1987/88, ha introducido un nuevo rumbo en las conversaciones que abre la posibilidad para España de que el periodo de intervención comience en el mes de agosto e incluso puede ser adelantado a julio.

El hecho de que este periodo comenzara en julio permitiría que la producción de cereales española, más temprana, se pudiera colocar en un corto espacio de tiempo.

La aplicación del periodo de intervención incluye también, los incrementos mensuales por almacenamiento y costes financieros, que en la propuesta inicial únicamente abarcaban los meses de marzo, abril y mayo. Esta anterior situación dejaba a los agricultores españoles, que en su mayor parte carecen de capacidad de almacenamiento, en manos de las empresas multinacionales y de otros agentes totalmente extraños al sector.

Jóvenes Agricultores y UFADE de Castilla y León valoran muy positivamente la ampliación de la propuesta inicial, que fija ahora el periodo de intervención desde agosto hasta mayo y constatan cómo las movilizaciones llevadas a cabo el pasado mes de marzo, han servido para que el ministro español mantuviera una postura de fuerza que ha permiti-

do ampliar el periodo de intervención.

Las diferencias climatológicas de nuestro país con respecto a las de los países del norte de la CE permiten el avance en la recogida de la cosecha nacional, por lo que la medida anterior es de vital importancia para nuestros agricultores.

La ampliación del periodo de intervención junto con la reciente aprobación, por parte del FEOGA, de restituciones a la exportación de 500.000 toneladas de cebada española para el mes de ju-

nio y de 2 millones de Tm de cebada y otras tantas de trigo para toda la CEE, a partir de julio; unido a una sensible disminución de la cosecha prevista hace aconsejable recomendar al agricultor que no se precipite en vender su cereal.

Jóvenes Agricultores y UFADE de Castilla y León recomiendan a los cerealistas que ante las nuevas expectativas que ofrece el mercado, coloquen su producción, sin nerviosismo, a través de los habituales cauces comerciales.

J.A.—UFADE

El acuerdo interprofesional remolachero-azucarero debe ser modificado, según AECA

La Asociación Española de Cooperativas Agrarias (AECA) expone que ACOR tiene razones de peso para no firmar el Acuerdo Interprofesional Remolachero-Azucarero, firmado el 18 de mayo por una parte de la industria y algunas organizaciones agrarias, para las dos próximas campañas. La razón fundamental es que se opone a la normativa comunitaria y no contempla las medidas necesarias y suficientes para realizar la renovación tecnológica que el sector remolachero precisa antes de 1992, año en que termina el periodo de adaptación.

Si no se sientan ahora las bases para hacer más competitivo el sector entre la industria azucarera y los remolacheros, el cultivo de la remolacha a medio plazo puede desaparecer. De ahí que ACOR pida la creación de un fondo, financiado por la interprofesión con una aportación fuerte de las empresas azucareras, para llevar a cabo un plan de tecnificación del cultivo de la remolacha, que se destinará a la creación de Sociedades de Servicios para mejorar las técnicas del cultivo.

AECA defiende a ACOR porque viene demostrando, año tras año, que las cooperativas como ésta son las que defienden el valor añadido de sus agricultores, con unos retornos cooperativos que suponen unos ingresos de más de 1.000 ptas./Tm. por encima de los del resto de las industrias.

AECA pide al Ministerio que

se atiendan las razones de ACOR para que se pueda consolidar y modernizar el cultivo de la remolacha en España, ayudando más a los remolacheros.

El acuerdo no debería ser publicado en el Boletín Oficial del Estado hasta que no sean subsanadas las omisiones e infracciones normativas, especialmente las referentes al punto 4.1 sobre la distribución de cuotas de fabricación de azúcar, ya que, según la normativa comunitaria, la Administración de cada Estado miembro tiene poder para modificar las cuotas con carácter general hasta el 10% y cuando hay un proceso de reconversión, como existe en España, en un porcentaje superior.

ACOR ha defendido en la mesa de negociación la conveniencia de firmar el acuerdo con vigencia sólo para un año, basándose en el Reglamento 984/86 de la CEE, donde se dispone que la próxima revisión de cuotas se va a efectuar antes del 1.º de enero de 1988, para el trienio 1988/89 a 1990/91.

Por todo este conjunto de razones y porque el arbitraje le corresponde al Ministerio de Agricultura, AECA considera que el acuerdo no debe ser objeto de homologación con su publicación en el Boletín Oficial del Estado, hasta que no sean subsanadas las omisiones e infracciones normativas de que adolece.

AECA



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

U.N.E.D.

Se comunica a los posibles interesados que a partir del próximo curso 87/88 se impartirán por la UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA EL PRIMER CURSO DE LAS CARRERAS DE CIENCIAS POLITICAS Y SOCIOLOGIA.

Información: Centro Asociado de Segovia, plaza Conde Alpuente, n.º 2 - Tel. 43 52 61.

NI UN DURO HASTA NOVIEMBRE

Esta es la oferta de Citroën: Disfrute inmediatamente de su nuevo Citroën financiado a 4 años y olvídense de los recibos hasta Noviembre. Así de fácil, con sólo pagar la entrada del 10% o el equivalente de su coche usado.

Venga ahora a por su Citroën y no pague un duro hasta Noviembre.

SOLO HASTA EL 31 DE JULIO.



Y un Radio-Cassette ¡¡GRATIS!!

RSCG



OFERTA SIMILAR PARA TODOS LOS VEHICULOS DE LA GAMA CITROËN, EN STOCK, PEDIDOS Y MATRICULADOS ANTES DEL 31 DE JULIO DE 1987.

Pagamos la tasa, pero no podemos exportar la cebada

Sin reglas de juego claras; con el acuerdo sobre precios agrícolas para la campaña 87-88 pendiente de una próxima reunión de presidentes de Gobierno, y con la campaña cerealista adelantándose ya en las zonas más productoras de España, resulta muy difícil hacer ningún tipo de vaticinio sobre el desarrollo de la comercialización de los cereales durante estos meses.

El famoso acuerdo del maíz americano sigue sin ultimarse y lo único que se puede decir al respecto es que, si no se consigue alguna importación especial, vendrá hacia el mes de agosto como muy pronto. Justo cuando empiece a cosecharse este producto en las zonas más tempranas de nuestro país.

También la tasa de corresponsabilidad ha sido una incógnita, y sigue siéndolo, en tanto no esté suscrito el acuerdo de precios y medidas conexas comunitario; pero, al menos las posturas a este respecto ya están decididas, siendo difícil que se pueda producir un cambio de última hora.

SI, A LOS PEQUEÑOS

En las operaciones comerciales que se están realizando estos días, el comprador paga el precio convenido, le suma el IVA y le descuenta la tasa de corresponsabilidad. Al no existir criterio alguno se estaba reteniendo la misma tasa que el año pasado, sin que valiesen ya los certificados de pequeño agricultor que daban derecho al

productor a no tener que pagar la tasa.

Todas las posibilidades apuntaban hasta el último momento hacia la teoría de que este año todos los productores tendrían que pagar la tasa; pero un acuerdo de ultimísima hora, dentro de la reunión mantenida por los ministros de Agricultura los días 15, 16 y 17 pasados, pueden permitir que los agricultores, pequeños productores de cereal, puedan tener, también este año, su certificado.

La tasa de corresponsabilidad se quedará fija en los 5,37 ecus/Tm. pero al subir el cambio de la peseta respecto al ecu, la tasa de corresponsabilidad será de 0,82 pesetas por kilo aproximadamente.

Tal y como hemos venido diciendo en estas mismas páginas, la tasa no suponía un gran problema el año pasado con precios, durante los seis primeros meses, realmente buenos. Pero esta campaña con una situación previsible de precios muy diferente, una cantidad como ésta tiene repercusión en las rentas.

Y: ¿PARA QUE SIRVE LA TASA?

Esta campaña pasada, se ha podido cobrar en concepto de tasa de corresponsabilidad, una cantidad cercana a los 5.000 millones de pesetas. Cantidad que se les ha dejado de pagar a los agricultores. Esta cifra debió haber ido hacia Bruselas; pero, por las informaciones de la Administración, sólo se han envia-

do unos 1.800 millones de pesetas. Saber, hoy día que pasa con el resto, y por qué razones puede existir esta falta de transparencia y seriedad con el dinero de los demás resulta impropio de nuestros días.

Pues bien, la tasa de corresponsabilidad tiene como función, desde su implantación, auspiciar y apoyar las exportaciones de los cerealistas; colaborar (corresponsabilizarse) del elevado coste de las exportaciones. España, tenía aprobadas 500.000 toneladas de cebada para exportar con restitución. Esta exportación la efectúan las multinacionales afincadas en España porque son las únicas con capacidad para hacerlo; pero cuando presentaron la restitución que necesitaban, a los comunitarios les pareció demasiada y se ha rechazado. Hay, por lo tanto, serias posibilidades de que no salga ni un solo kilo de cebada a la exportación, truncándose así los cantos de sirena de la Administración, y fulminándose las expectativas prometidas al productor mediante las notas de prensa institucionales.

La otra alternativa que queda para exportar es que los agricultores vendan la cebada a precios por debajo de las 19 pesetas/kilo, cumpliendo, eso sí, las condiciones mínimas de calidad exigidas por la CEE.

Esta campaña, las cantidades retenidas por los intermediarios, en concepto de tasa de corresponsabilidad, no sabemos si se van a mandar al FEOGA o

Mejora el vacuno con la intervención sobre cuartos delanteros

El mercado de vacuno ha experimentado en las últimas fechas una ligera mejoría consecuencia de las intervenciones de la Comunidad sobre los cuartos delanteros en lugar de los traseros como se hace habitualmente en los meses de otoño e invierno. Esta tendencia se espera se prolongue al menos hasta septiembre, fechas en que la Comunidad volvería a cambiar el sistema de intervención nuevamente para cuartos traseros.

Los cambios en las intervenciones de la Comunidad, en caso de los bajos precios en este sector, están en función de las tendencias de consumo. A meses de mayor frío, se supone que la población utiliza carnes de calidad inferior procedente de los cuartos delanteros, por lo que no se hace necesaria su intervención. En esos periodos, las compras son sobre los cuartos delanteros.

Llegados los meses de verano, se supone igualmente que hay mayor consumo de carnes procedentes de los cuartos traseros, filetes, chuletas, etc... lo que requiere apoyar a los

cuartos delanteros mediante su compra.

Considerando los precios existentes en el mercado, los mínimos de compra fijados por la Administración comunitaria para este tipo de carnes son considerados interesantes para los productores. Por este motivo, en contra de lo que sucedió semanas precedentes, se ha producido una auténtica avalancha de cuartos delanteros para la intervención. Las diferencias respecto a la situación anterior no dejan lugar a la duda. Mientras que en cuartos traseros la ofertas al SENPA eran solamente de unas 20 toneladas por semana, en delanteros la media de ofertas se encuentra entre las 300 y las 400 toneladas. Esta retirada de carnes del mercado, debe traducirse a corto plazo en una subida de los precios al igual que sucediera hace un año. Lo deseable en esta ocasión, es que las cotizaciones se mantengan pasado el verano y no suceda como en el campaña anterior.

V.M.C.

Se precisa ayudante de camarero



CERVECERIA
AZOR
Plata, 1 SEGOVIA

se las van a quedar, al menos en parte, algunas personas de difícil localización; pero, si no sale la cebada en este mes de junio, lo que resulta claro es que hay que poner en duda para qué sirve la tasa; y especialmente, para qué les sirve a los cerealistas españoles. ¿Para que exporten los franceses?

VIDAL M. CARLON

Hoy puedes disfrutar de un día de campo. ¿Podrás hacerlo mañana?

En estos días el peligro de incendio forestal es máximo. Una colilla mal apagada, los restos de una fogata o un cristal, pueden provocar un incendio. Y destruir la vida del bosque. Asume tu responsabilidad. Extrema las precauciones.

TODOS CONTRA EL FUEGO

ICONA

Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN

El lunes se decidirá el traslado del parlamentario de HB, Guillermo Arbeola, a la cárcel de Pamplona

Pamplona.— La Audiencia Nacional decidirá el próximo lunes si autoriza el traslado a la cárcel de Pamplona del parlamentario foral de Herri Batasuna, Guillermo Arbeola, preso en la cárcel de Alcalá de Henares (Madrid) por presunta vinculación al comando «Nafarroa» de ETA militar.

Esta decisión será tomada por la sala de lo penal, según publica «Deia», que estudia en estos momentos el escrito remitido por los abogados de Arbeola, así como el telegrama enviado a mediados de esta semana por el Parlamento de Navarra con un certificado de la Junta Electoral que acredita su condición de parlamentario electo.

Cerca de 40.000 españoles participarán en la vendimia francesa

Madrid.— Alrededor de 40.000 trabajadores españoles participarán este año en la vendimia francesa, según el director general del Instituto Español de Emigración (IEE), Raimundo Aragón, que presentó ayer en rueda de prensa las líneas maestras de la campaña vendimia '87.

Esta cifra, según Raimundo Aragón, confirma la tendencia decreciente que desde 1979 se registra sobre el número de vendimiadores españoles que acuden a Francia.

Las causas principales de este descenso, que este año se cifra entre un 8 y un 9 por ciento respecto de 1986, se deben a la mecanización creciente del campo francés, la disminución de la superficie dedicada a viñedo y la recomendación de las autoridades francesas para que no se contrate a trabajadores extranjeros dado el volumen de desempleo que existe en este país. Efe.

EN POCAS LINEAS

La compañía «Camps» invertirá cuatro mil millones de pesetas en las nuevas instalaciones de los depósitos de su nueva factoría y las tuberías para su transporte desde el puerto de Palma.

Las matriculaciones de cosechadoras de cereales y tractores durante los cuatro primeros meses del año aumentaron un 33 y 8,6 por ciento, respectivamente, sobre el mismo período del año anterior, informa el Ministerio de Agricultura.

Los fabricantes españoles de calzado se encuentran preocupados por el incremento de las importaciones de zapatos fabricados en los países asiáticos, como Taiwán, Corea y Hong-Kong, manifestó a Efe el encargado de ventas de la empresa Kelme, Antonio Borja.

Si este espacio le ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

Herri Batasuna había solicitado a la Dirección General de Instituciones Penitenciarias, a la Audiencia Nacional y al juez de vigilancia penitenciaria autorización expresa para que Arbeola sea trasladado a la cárcel de Pamplona para cumplimentar el próximo miércoles los trámites necesarios para ocupar su escaño.

El partido abertzale también ha pedido la inhibición de la Audiencia Nacional en favor del pleno de la Audiencia Territorial, como Tribunal Superior de Justicia de Navarra, en las causas que Arbeola tiene pendientes por sus presuntas vinculaciones con ETA m.

Arbeola fue juzgado el pasado 6 de junio y absuelto de un delito de detención ilegal y falsificación de placas de matrículas, permaneciendo en la actualidad a la espera de juicio por un tercer sumario en el que se le acusa de depósito de armas y estragos.—Efe.

Octavio Paz, Premio Menéndez Pelayo

El escritor mexicano Octavio Paz fue galardonado ayer con el Premio Internacional Menéndez Pelayo, instituido este año por la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

CINCO MILLONES DE PESETAS

La entrega del premio, dotado con cinco millones de pesetas y la medalla de honor de la UIMP, se celebrará el próximo día 2 de julio, durante el acto de apertura de los cursos y seminarios de verano de la Universidad en el palacio de la Magdalena, en Santander. El acto contará con la presencia de la Reina, quien entregará personalmente el premio al escritor.

La sección de UGT de Puertos y Aduanas denunció ayer en Santander «la falta de iniciativa política de la Administración para poner en marcha las Sociedades Estatales Portuarias».

Los seis concejales que obtuvo HB en el Ayuntamiento de Pamplona jurarán la Constitución en el momento de tomar posesión del cargo, anunció ayer Patxi Zabaleta, candidato por este partido a la Alcaldía de la capital navarra.

La Comisión Ejecutiva Federal de CC.OO.-Metal ha decidido no reconocer el III Congreso de su rama en Cantabria celebrado el pasado 13 de junio, anunció ayer Fernando Sopeña, miembro de la ejecutiva saliente.

El próximo curso

Las plazas universitarias crecerán un seis por ciento

Madrid.— El Consejo de Universidades ha decidido aumentar la oferta de plazas universitarias para el curso próximo en un seis y medio por ciento respecto al que ahora termina. Ocho de las Universidades españolas limitan la admisión en todas sus Facultades y Escuelas y las restantes lo hacen sólo en

IU decide su presencia en el XXXI Congreso del PSOE

Madrid.—Izquierda Socialista decidirá hoy, previsiblemente, sobre su presencia en el XXXI congreso del PSOE, previsto para principios del próximo año.

La Coordinadora Federal de IS celebrará hoy en un hotel madrileño una reunión ampliada a la que asistirán unos cincuenta miembros de la corriente crítica del PSOE.

El diputado Carlos López Riaño, miembro de IS, ha manifestado que, en su opinión, «hay condiciones objetivas dentro del partido y en la sociedad que justifican la presencia de Izquierda Socialista en el Congreso».

Sin embargo, es probable que algunos miembros de la corriente se pronuncien en la reunión en contra de la participación en el Congreso.

Entre los partidarios de asistir al Congreso, algunos opinan que es un «deber» de IS alcanzar su propio espacio político dentro del partido, mientras que otros estiman que se puede ir al Congreso después de un diálogo con la dirección del PSOE, informan fuentes de IS.—Efe

Según el jefe de Policía de Madrid

«No existe ningún país protegido contra el terrorismo»

Madrid.— El jefe superior de Policía de Madrid Antonio Garrido, afirmó ayer que en la actualidad «no existe ningún país protegido contra el terrorismo».

En su intervención con coloquio, que duró más de dos horas, en el seminario sobre seguridad y medios de comunicación que se celebra en Madrid, Garrido pidió la colaboración de los ciudadanos porque «todo aporte de esta lucha es autodefensa en la sociedad».

El jefe de la Policía de Madrid comentó que los dispositivos de prevención de la delincuencia y del terrorismo son coincidentes en España y los demás países europeos, y que con ellos se pretende también llevar la sensación de tranquilidad al ciudadano.

Garrido comparó los 26.500 agentes de Policía Metropolitana de Londres, con el apoyo de 16.000 civiles, con los 6.671 agentes del Cuerpo Nacional de Policía destinados en Madrid y los 391 civiles.

El éxito de la Policía añadió radica también en los delitos que no están en las estadísticas (por haberse prevenido y evitado). Efe.

algunos centros. En la Complutense se ha «congelado» la oferta, mientras que en la Autónoma de Madrid ha crecido un dieciséis por ciento.

Estas ocho Universidades, en conjunto, ampliarán sus plazas de primer curso de 62.716 a 66.769, según la decisión aprobada ayer por la subcomisión de centros del Consejo, que elevará su propuesta al Pleno, donde no se prevén modificaciones. Destaca la de León, con un incremento del veintitrés por ciento, seguida de la Autónoma de Bar-

celona (dieciocho) y la Autónoma de Madrid (dieciséis). Las otras dos Universidades madrileñas, Politécnica y Alcalá de Henares, experimentarán un tres por ciento de aumento, con lo que la media de Madrid, que funciona como distrito único, es de un 3,34 por ciento por encima del pasado año.

El Consejo de Universidades calcula un crecimiento en la demanda de plazas del dos y medio por ciento y confía en «absorber» este incremento con la cifra aprobada ayer.

Desbloqueado el convenio de la Banca

Madrid.— La patronal bancaria AEB ha adoptado una postura de diálogo tras la huelga llevada a cabo en el sector los pasados días 19 y 20, según un comunicado conjunto difundido ayer por los sindicatos CC.OO., UGT y la Federación Independiente de Trabajadores del Crédito (FITC).

De acuerdo con la apreciación de las centrales, las acciones de protesta fueron un éxito y han

provocado que la patronal haya «abandonado su posición intransigente».

Aunque en el comunicado se insiste en que no se quieren crear falsas expectativas, se valora positivamente la nueva actitud de la representación empresarial. Sin embargo, se matiza que «todavía no hay ningún acuerdo y las posiciones de la AEB continúan estando distantes de las de los sindicatos».

Legitimado el cambio de sexo

La Sala Primera del Tribunal Supremo ha admitido el recurso presentado por un transexual de Las Palmas, contra la resolución judicial por la que se le negó la posibilidad de un cambio legal del sexo.

Los trece magistrados de la Sala en pleno se reunieron ayer para deliberar y fallar el recurso, aunque la sentencia aún debe ser redactada por el presidente de la Sala y ponente, Juan Latour Brotons.

La sentencia podría ser notificada a las partes a finales de la próxima semana, una vez redactada y firmada.

Esta sentencia tiene una especial trascendencia porque al ser dictada por el pleno de la Sala se puede considerar que los mismos magistrados se pronunciarán en el mismo sentido en los recursos todavía pendientes, dos de los cuales se verán en fecha próxima, lo que sentará jurisprudencia.

Universidad Pontificia de Salamanca Universidad del Episcopado Español

- FACULTAD DE TEOLOGIA: Con especialidad en Dogmática, Bíblica, Pastoral, Vida Religiosa y Catequética
- FACULTAD DE DERECHO CANONICO
- FACULTAD DE FILOSOFIA
- FACULTAD DE PEDAGOGIA
- FACULTAD DE PSICOLOGIA
- FACULTAD DE FILOGIA BIBLICA TRILINGUE
- FACULTAD DE CIENCIAS POLITICAS Y SOCIOLOGIA (Madrid)
- INSTITUTO DE CIENCIAS DE LA EDUCACION (ICE)
- INSTITUTO SUPERIOR DE ESTUDIOS Y ORIENTACION FAMILIAR
- INSTITUTO DE ESTUDIOS EUROPEOS Y DERECHOS HUMANOS «BENEDICTUS A NURSIA»
- INSTITUTO SUPERIOR DE ESTUDIOS DE INFORMATICA
- INSTITUTO SUPERIOR DE PSICOLOGIA CLINICA INFANTIL
- ESCUELA UNIVERSITARIA DE FORMACION DEL PROF. DE E.G.B. «LUIS VIVES»
- ESCUELA SUPERIOR DE LOGOPEDIA
- ESCUELA SUPERIOR DE PSICOLOGOS DEL LENGUAJE
- ESCUELA SUPERIOR DE EXPERTOS EN FORMACION DE ADULTOS (ESEFA)
- ESCUELA UNIVERSITARIA DE ENFERMERIA «SALUS INFIRMORUM»
- CURSOS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLA PARA EXTRANJEROS (todo el año)

Examen de Admisión para la FACULTAD DE PSICOLOGIA
1.ª convocatoria: Día 21 de julio. Plazo de matrícula del 9 al 16 de julio.
2.ª convocatoria: Día 25 de septiembre. Plazo de matrícula del 7 al 19 de septiembre

Información en: SECRETARIA GENERAL. UNIVERSIDAD PONTIFICIA. c/ Compañía, 5. 37008 SALAMANCA.
Teléfono (923) 21.22.60

Suscribase a:
EL ADELANTADO

Consejo de Ministros

SOLANA: El único debate que se da en ETA se produce entre los partidarios del tiro en la nuca y los del coche-bomba

Madrid.— El portavoz del Gobierno y ministro de Cultura, Javier Solana, dijo ayer en rueda de prensa que sigue el Consejo de Ministros de los viernes que el «único debate que se da en ETA y las organizaciones que la apoyan se produce entre partidarios de la Parabellum y el tiro en la nuca y los partidarios del coche-bomba».

Solana no precisó el estado de las investigaciones policiales sobre el atentado del supermercado «Hipercor». El portavoz reiteró en varias ocasiones el apoyo decidido del Gobierno a las Fuerzas de Seguridad del Estado que combaten directamente el terrorismo y pidió también el apoyo explícito de los ciudadanos a esas mismas fuerzas.

Tampoco precisó cuándo el Gobierno aprobará la remisión al Congreso de los textos sustitutorios de la ley antiterrorista y cuando preguntado sobre si el atentado de Barcelona ha podido retrasar el estudio de las disposiciones legales, dijo que «tampoco se debatirá en el próximo Consejo». Solana afirmó igualmente que la lucha contra ETA se mantiene con ahínco y «prueba de ello —señaló— son las detenciones llevadas a cabo ayer en Pamplona», donde ha sido desarticulado un comando de la organización.

AEROPUERTO DE GIBRALTAR

El veto de España a la directiva comunitaria sobre liberalización del transporte aéreo, debido a que nuestro país no acepta la inclusión del aeropuerto de Gibraltar en el documento, deriva de una «postura del Gobierno clara y coherente». «No así la posición inglesa, que había aceptado discutir el tema con España y que ahora quiere introducir por la puerta falsa un tema que debe resolverse en el plano bilateral y no en una mesa multitudinaria». Javier Solana comentó que la

Presidencia belga pidió que aceptase la directiva, haciendo una salvedad sobre Gibraltar. La delegación española aceptó la propuesta mientras la inglesa se negó a ello.

AJUSTES EN LA POLÍTICA GUBERNAMENTAL

Javier Solana reconoció una vez más que el Gobierno va a proceder a ajustes en sus políticas sectoriales y que esa decisión tiene que ver con los resultados electorales. En concreto, se refirió a modificaciones a la baja

en los tipos del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, que ya está estudiando Hacienda y que es un tema que había surgido con anterioridad a las elecciones. «El Gobierno era consciente de esa necesidad», dijo el portavoz, que antes ha dejado claro «que algo tiene que ver la pérdida de votos entre las clases medias urbanas con la rebaja del impuesto». Añadió igualmente que los ajustes en la política se irán viendo poco a poco y en eso están de acuerdo el Gobierno y el Partido Socialista.

Creados veintinueve nuevos órganos judiciales

Madrid.— Por Real Decreto se ha aprobado en el Consejo de Ministros la creación de 29 nuevos órganos judiciales.

Este incremento en 29 del número de órganos judiciales prosigue la línea marcada por el Gobierno socialista desde 1983, a tenor de la cual se han ido creando órganos judiciales en un amedida de cinco por mes, todo ello al objeto de dotar a la Administración de Justicia española del número de órganos precisos para satisfacer la demanda de la sociedad española.

Por otro lado, ello supone una anticipación de lo que será el desarrollo de la Ley de Planta, una vez que ésta sea aprobada por las Cortes Generales al adelantarse a su aprobación el incremento de órganos judiciales que se preverá en dicha ley.

DOS MIL PUESTOS DE TRABAJO

Asimismo, el Consejo de Ministros aprobó ayer una subvención de 2.800 millones de pesetas para empresas con nuevos proyectos en grandes áreas de expansión industrial, lo que permitirá la creación de 1.898 puestos de trabajo a través de una inversión prevista de 15.245 millones de pesetas.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

DIRECCION GENERAL DE CARRETERAS

DEMARCAACION DE CASTILLA - LEON

Subdemarcación de Madrid

c/ Raimundo Fernández Villaverde, 54. 28071 - MADRID

ANUNCIO de la Subdemarcación de Carreteras de Castilla y León en Madrid referente a la expropiación forzosa necesaria para la ocupación urgente de los bienes y derechos afectados por las obras del Proyecto clave: 2-SG-365 - «Variante de Guijalsalvas, C.N. 110 de Soria a Plasencia, P.K. 212,700 al 214,200». Término municipal de Valdeprados-Guijalsalvas. Provincia de Segovia.

Realizada la información pública prevista en el art. 56 del Reglamento de Expropiación Forzosa, el Consejo de Ministros con fecha 17 de octubre de 1986 acordó declarar de urgencia, a efectos de aplicación del procedimiento que regulan los artículos 52 de la Ley de Expropiación Forzosa y 56 y siguientes de su Reglamento, la ocupación de los bienes y derechos afectados de expropiación forzosa por el proyecto más arriba expresado.

Por ello, esta Subdemarcación de Carreteras ha resuelto convocar a los propietarios de los bienes y derechos afectados que figuran en las relaciones expuestas en los tabloneros de anuncios de esta Subdemarcación y en el Ayuntamiento de Valdeprados para que se personen en este Ayuntamiento bien personalmente, o representados por persona debidamente autorizada el día 13 de julio de 1987 a las 11 horas, al objeto de proceder al levantamiento de las Actas. Previa a la ocupación de las fincas afectadas, debiendo aportar los interesados los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo de la contribución, pudiendo ir acompañados, si así lo desean de un Perito y/o Notario con gastos a su costa.

EL INGENIERO JEFE DE LA SUBDEMARCAACION DE CARRETERAS DE CASTILLA Y LEON

Una semana en huelga de hambre

Madrid.— El profesor de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Complutense Luis Arrillaga Aldama lleva una semana en huelga de hambre para protestar por un expediente disciplinario que, según dijo, se le abrió tras impugnar un concurso de plazas de profesor.

Arrillaga, de 36 años, profesor de Ciencias Políticas y con experiencia docente de 14 años, se encuentra en la tercera planta de la Facultad, con una temperatura en ocasiones próxima a los 40 grados, alimentado únicamente con leche y frutas y apoyado por alumnos y PNN, que permanecen a su lado.—Efe

SUCESOS

ESPAÑA

MUEREN DOS HOMBRES AL CAER A UN POZO NEGRO

Talavera de la Reina (Toledo).— Vicente Cano Blázquez, de 55 años, y Agustín Mayoral Sánchez, de 44, han muerto al inhalar los gases tóxicos de un pozo negro en las inmediaciones de Talavera de la Reina.

Según dijeron a Efe fuentes de la Guardia Civil, las muertes de Cano y Mayoral, padres de cinco y seis hijos, respectivamente, ocurrieron en la finca conocida como «Soto Entreambosríos», a las afueras de Talavera de la Reina.

Vicente Cano, que estaba reparando el colector de aguas residuales que desemboca en el pozo, pereció al descender a su interior para recuperar una de las piezas con las que operaba.

El otro fallecido, Agustín Mayoral, que estaba cerca del lugar, acudió en su ayuda, perdió el conocimiento y cayó también al interior del pozo negro.

Miembros de la Guardia Civil y del cuerpo de bomberos de Talavera, provistos de mascarillas, rescataron los cadáveres. Efe

NIÑO AHOGADO EN UNA PISCINA

Salamanca.— El niño de 13 años Aitor Velasco Navas murió ahogado en unas de las piscinas del polideportivo de la Junta de Castilla y León, en Salamanca.

El suceso se produjo ayer por la tarde, cuando Aitor Velasco buceaba en la piscina, según parece, con la intención de recuperar una medalla con cadena que había perdido.

Al parecer, cuando se acercó a la rejilla de la bomba depuradora ésta succionó uno de sus brazos, por lo que quedó retenido.

Dos niñas tropezaron con el cuerpo de Aitor Velasco y avisaron a los socorristas que, después de sacar al niño de la piscina, trataron de reanimarlo.

A pesar de que los socorristas consiguieron reanimar al niño momentáneamente, Aitor Velasco falleció cuando era trasladado en ambulancia al Hospital Clínico de Salamanca. Efe

LA MUERTE DE UN MINERO, CAUSADA POR NEGLIGENCIA DEL TRABAJADOR

León.— La Delegación de Fomento de León atribuye el accidente ocurrido en el grupo «Jarrina», en el que murió el minero Antonio Miguel Chimbo, a una negligencia del propio trabajador.

Según el informe técnico de la Delegación de Fomento, el minero fallecido inició la carga de escombros sin haber procedido con anterioridad al tanteo de la guía, en la que se acababa de practicar la explosión, lo que produjo el derrumbe del costero.

El minero falleció el pasado martes al desprenderse un costero en la explotación «Jarrina», propiedad de la empresa «Minas y Energía», de Fabero, donde Antonio Miguel Chimbo trabajaba como barrenista.

El accidentado fue sacado a la superficie por sus propios compañeros y trasladado al botiquín de la explotación, donde el médico de la misma sólo pudo certificar su muerte.—Efe

DETENIDO CON GRAN CANTIDAD DE DOCUMENTOS FALSOS

Barcelona.— José Soto Martínez, de 55 años, ha sido detenido por el grupo de delincuencia internacional de la Policía en Barcelona incautándosele gran cantidad de documentos falsificados en una imprenta de su propiedad.

Su detención se produjo tras una larga investigación de varios meses en la que se ha descubierto dos pisos, una imprenta, carnes de identidad de distintas nacionalidades, pasaportes, tarjetas de crédito y objetos para la falsificación, cuyo valor podría ascender en operaciones fraudulentas a 20 millones de pesetas.—Efe

EXTRANJERO

ESCOCIA: RESCATADOS 19 PESCADORES DE UN BARCO ALEMÁN HUNDIDO

Londres.— Diecinueve pescadores alemanes fueron rescatados por fuerzas británicas de salvamento después de que su barco se hundiera en aguas de la costa norte de Escocia.

Todos los rescatados, entre ellos un niño, fueron trasladados sanos y salvos al puerto escocés de John O'Groats. Hasta ahora, se desconocen las causas del hundimiento del pesquero.—Efe

XXIV Semana de Ciclismo Segovia 87

En el II Gran Premio de juveniles los «Martín Rivas» barrieron

Excelente carrera del burgalés Carmelo Miranda

Con fuerte calor, que los corredores salvaron en base a continuo gasto de agua, se corrió ayer el II Gran Premio Ferias y Fiestas, para juveniles. Prueba de categoría nacional enmarcada dentro del programa de la Semana de Ciclismo.

equipo del Martín Rivas. Es a la salida de Jemenuño, kilómetro 39 de carrera, cuando salta del pelotón el segoviano Salvador

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA



Averías y pinchazos, protagonistas de la carrera

Un total de 58 corredores de doce equipos se presentaron en línea de meta para compartir los 107 kilómetros de carretera.

Hasta prácticamente la mitad del camino se rodó en pelotón.

KALORSA-FERROLI

Deprisa, pero en pelotón. Hubo antes algún intento de escapada, pero la carrera era dominada en todo momento por el potente

Berbel y a su rueda se «pega» el corredor del Banco Castilla, Carmelo Miranda. Ambos van a protagonizar la escapada de la carrera. En el kilómetro cincuenta se une a ellos José M.ª Olalla, otro M. Rivas y el paso por Labajos, ya entrando en la carretera Madrid - La Coruña, la ventaja sobre el grupo perseguidor que forman 12 unidades, es de 1'10". A la salida de esta población sale en busca del trío de cabeza Blas Siles, que no lo

logra hasta Villacastín. El grupo lo forman ahora tres corredores del M. Rivas y el de Banco Castilla. La compañía va a durar poco. El corredor del equipo de Salamanca, que se sabe en inferioridad de condiciones y sin ayuda de equipo en ese momento, salta con muchas fuerza en las cuestas que llevan a Zarzue-

ALUSESA

la del Monte. Muestra ahí, en unos pocos metros, sus dotes de escalador. Los tres acompañantes del M. Rivas se quedan atrás y Salvador Berbel pasa un auténtico calvario para poder seguir el ritmo de sus compañeros. La caza es lenta, pero dio sus frutos y a la altura de Fuentesmilanos el escapado es alcan-

SALVARANI, F. ROMAN LOPEZ

zado. En ese mismo momento demarra Blas Siles. Intenta salir tras él el corredor burgalés, pero cuando ve que es imposible librarse de los otros dos acompañantes, de acuerdo con su director, desiste en su empeño. Hay un momento de la carrera —lo que son las tácticas—, en que los tres corredores dejan de dar pesales. Nadie quiere ser el primero en tirar. De esta forma adquiere rápida ventaja Blas, cuyo rítmico padaleo, le lleva

FRUTAS MONCLUS

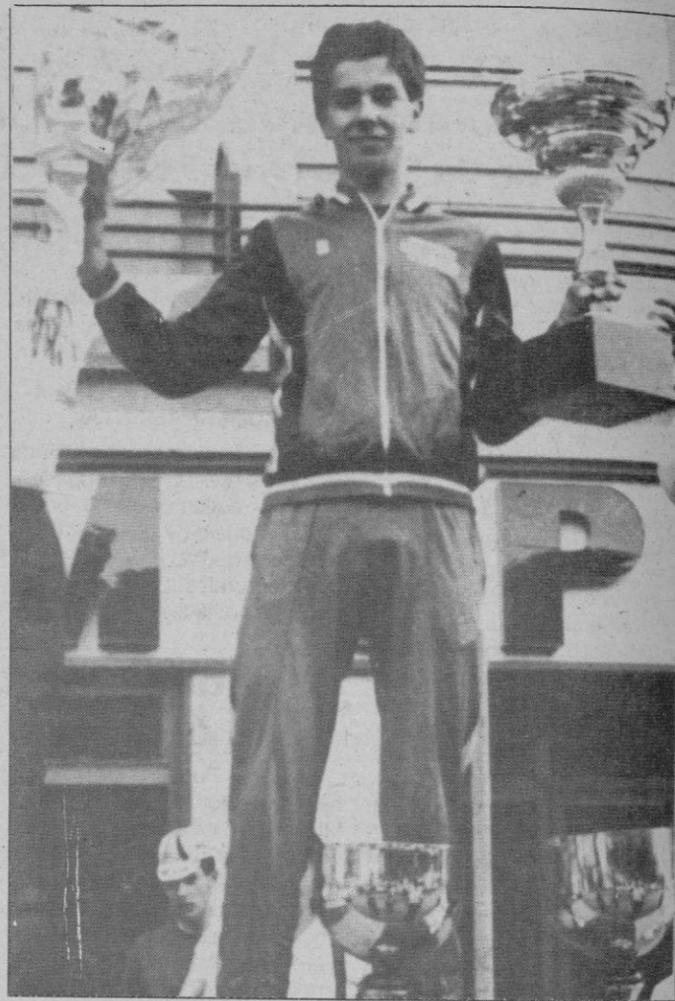
hasta la línea de meta en vencedor. Las diferencias sin embargo, se han acortado en los cinco últimos kilómetros. La carrera resultó muy interesante en sus kilómetros postreros. El Martín Rivas, con un gran equipo, había dado una auténtica lección de trabajo en común, mientras

GIN M. G.

que Carmelo Miranda mostró un futuro esperanzador dentro del ciclismo.

CLASIFICACION

1.º, Blas Siles Torres, Martín



Blas Siles Torres ganó en Segovia

Rivas, 2-50-37, a una media de 37,700 km/hora.

2.º, José M.ª Olalla Hurtado, Martín Rivas, a 9 segundos,

BATIDOS RYALCAO

3.º, Carmelo Miranda González, Helmántica Banco Castilla, a 16 segundos.

4.º, Pablo Gómez Aguado, M. Rivas, a 35".

5.º, Salvador Berbel Valle, M. Rivas, a 2'25".

6.º, Oscar Moreda Rubio, Martín Rivas, m.t.

BAZAR JAPON

7.º, José Manuel Llorente, Helmántica B. Castilla, a 2'49".

8.º, José Manuel Torija, M. Rivas, a 3'07".

9.º, Isaac Benegas, Chamarín Macario, a 3'11".

SOLIS COLOR FOTOS

10.º, José Luis Coco González, Helmántica Banco Castilla, a 3'13".

(Continúa en la pág. 13)

SOCIEDAD CICLISTA SEGOVIANA

Vamos a hacer una Semana de Ciclismo, de categoría, con pruebas para todos, excepto profesionales. Hemos hecho un gran esfuerzo por ofrecérselo a todos los segovianos, pero hubiera sido imposible sin la inestimable ayuda de las siguientes firmas y organismos oficiales:

- Ayuntamiento de Segovia
- Diputación Provincial de Segovia
- Junta de Castilla-León. Consejería Cultura
- Caja de Ahorros y M. P. de Segovia
- Bicicletas Melero
- Whisky «DyC»
- Anís Castellana
- Coca-Cola
- G-5; Centro, Udaco
- González & Maseda
- Joyería Atalaya
- Kalorsa - Ferrolí
- Seguros Ocaso, S. A.
- Ambulancias Segovianas, S. A.
- Cervecerías Santa Bárbara
- J. Horcajo. Suzuki - Santana
- Alberto González
- Emaysa Renault
- Bodegas Cuerdo
- Gin «MG»
- Copiadoras Agfa - Gevaert. Vda. Alberto González
- Cerámica García Cuesta. Nava de la Asunción
- Batidos Ryalcao
- Seur - Servicio Urgente Transportes
- Hnos. San Valentin. La Matilla
- Ayuntamiento de Sepúlveda
- Ayuntamiento de Coca
- Aluse. S. A. Aluminios Segovia, S. A.
- Salvarani - F. Román López
- Frutas Monclús
- Mariano Álvarez - Pintor decorador
- Embutidos Olmos, S. A. Bernuy de Porreros
- Bazar Japón - Solis Color
- Grupo Pascual Hermanos - Agua Bezoya, Piensos
- El Adelantado de Segovia

GRACIAS

Sociedad Ciclista Segoviana



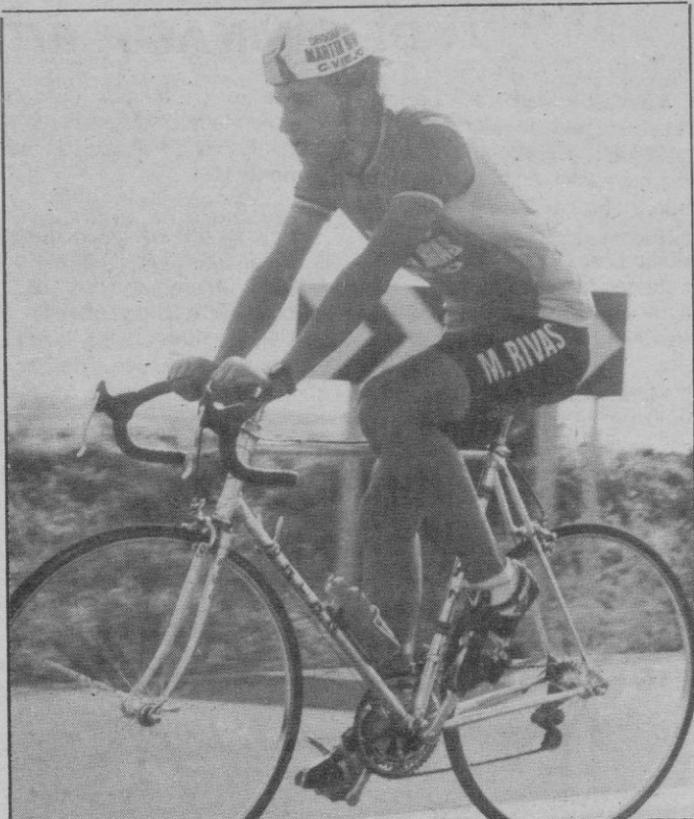
Ciclismo.—XXIV Semana Segovia 87

(Viene de la pág. 12)

- 11.º, Jesús Carpio Horcajo, M. Rivas, a 3'32''.
- 12.º, David Arcones Garcia, Ford Tindall, m.t.
- 13.º, Francisco Javier Piquero Gutiérrez, Emaysa Renault, a 3'57''.
- 14.º, Francisco Javier Peña Sanz, C.C. Torrejón, a 4'57''.

ULTIMA PRUEBA DE LA SEMANA DE CICLISMO SEGOVIA 87

Con la disputa del IX Trofeo Escuela de Ciclismo, termina mañana el calendario de pruebas que a lo largo de la presente semana ha llevado a efecto la Sociedad Ciclista Segoviana. La carrera se desarrollará en el circuito del polígono de Hontoria y para las categorías de infantil, alevín y benjamín, con participación de las escuelas de Avila, Salamanca y Segovia. La prueba comenzará a las 10 horas de mañana domingo.



Salvador fue el primer segoviano clasificado

La entrevista con Salvador Berbel

«Hube de esperar a los compañeros porque no tenía fuerzas»

Es otro de los ciclistas segovianos que, por su valía, está corriendo en uno de los mejores equipos de juveniles que hay en España. Salvador Berbel, realizó ayer una muy buena carrera, por más que él no estuviera satisfecho del final.

—¿Saltaste del pelotón quizás demasiado pronto?

—No, es que se marchó el chaval del equipo de Salamanca y en el equipo se quería que fuera yo el vencedor en ésta carrera por estar en mi casa.

—¿Y no pudiste aguantar el ritmo?

—Así de cierto. No sé lo que me está ocurriendo, pero en todas las últimas pruebas que he

disputado a partir del kilómetro 70 no tengo fuerzas y me quedo. Hoy he pasado un calvario para llegar.

—Y es que tu compañero de viaje es un buen escalador.

—Sube bastante bien y quizás si hoy nuestro equipo no se vuelca para que yo pudiera ga-



nar, el vencedor habría sido él. Pero yo tengo que agradecer a todos mis compañeros la ayuda que me han dado.

—Los últimos kilómetros, pese a esa falta de fuerzas a que aludes, han sido rápidos.

—Se ha corrido a tope. No sé cómo habrán llegado los demás, pero yo con muchas dificultades.

—Y es que el recorrido ha sido duro.

—Sin duda, pero más aún por el calor que nos ha dejado a todos sin energías.

—¿Cómo está siendo tu temporada?

—Pese a todo, bastante regular. Estoy muy bien en el equipo y todos trabajamos para ayudar al compañero que más fuerte esté en ese momento.

J. M.ª

(Fotos: J. M.ª Heredero)

CICLISMO con... PEDRO DELGADO

«No es cierto que me haya comprometido con el Kelme»

«Este tipo de publicidad no me beneficia en nada»



Perico conversa con el alcalde Sr. Zamarriego

Ha terminado la Vuelta a Suiza y PEDRO DELGADO ha regresado a su domicilio en Segovia. Tras correr en la nación helvética, el segoviano ha preparado las maletas, muy abultadas, por cierto, ya que estará dos meses fuera de casa. Hoy parte para Vera de Bidasoa, donde tomará parte en el Campeonato de España de Fondo y desde la localidad norteña parte ya hacia Berlín, donde el día 2 de julio comienza el TOUR.

PERICO ha sido noticia destacada desde que se habló de su posible compromiso con el KELME para la próxima temporada. Nosotros hemos querido que fuera el propio corredor quien nos hablara en torno al tema.

—¿Te ha sorprendido la noticia?

—Tenía referencias muy pequeñas de lo que se había publicado. La verdad es que hasta hoy mismo, que he tenido oportunidad de leer lo que se publicó en aquella fecha, y no sabía bien lo que decían. Y es cierto que yo mantuve una conversación con el representante del KELME, pero falta decir que no hubo más que una propuesta que yo escuché y ninguna concreción, porque mantengo mi idea de no aceptar ninguna oferta, pero sí escuchar, hasta después del Tour.

—La cifra es como para «asustar».

—Claro, y es que tampoco se dice que los ochenta millones serían para contratar a los seis corredores que piensa llevar nuevos al equipo.

—¿De dónde puede haber salido entonces la noticia?

—Está claro, del propio representante del KELME. Es una forma, como otra cualquiera, de hacer publicidad de un tema.

—Y a ti ¿te perjudica o beneficia esta situación?

—A mí no me interesa de forma alguna este tipo de publicidad. Entre otras cuestiones porque puede haber otros equipos que me hicieran ofertas y que al ver ésta ya no lo hagan y también, porque yo ahora estoy en un equipo, el PDM, con contrato vigente y es normal que se hayan molestado. Porque yo esto a gusto en el club holandés y todavía no he descartado la posibilidad de continuar con ellos.

Ya comentaron conmigo, al final de la Vuelta a España, que iban a incorporarse más corredores españoles al equipo en la próxima temporada y yo podría estar entre ellos.

—Pero también hubo otras ofertas.

—Efectivamente. A mí se han dirigido dos equipos españoles y otro más extranjero, no holandés. Repito, sólo admito ofertas, escucho y lo dejo para finales de julio.

—¿Qué te parecen las declaraciones de BELDA?

—Creo que él conoce muy bien al KELME y ha sido el primero en extrañarse de la cifra. También me sorprendi yo cuando me llamaron.

—Sin embargo, dices que te gustaría volver a correr en equipos españoles.

—Sí, pero siempre que no pierda en comparación con lo que otros me ofrecen. Además si firmo con un equipo español habrá que poner en el contrato una serie de condiciones similares a las que hay en los equipos extranjeros. Sobre todo en lo que se refiere a la participación en carreras. Ahí sí tenemos que aprender. Son demasiadas las pruebas que hay en el calendario español y ello va en detrimento del propio ciclismo. El corredor profesional no puede rendir igual. Un ejemplo, hoy viernes se disputa en Miranda una de las pruebas del trofeo Castilla-León y la mayoría de esos corredores que van a participar han de correr, 24 horas después, o poco más, el Campeonato de España de Fondo.

—Por cierto, que en la Vuelta a Suiza te has quedado inédito.

—Claro, porque allí, tanto Laguna como yo hemos ido a rodar solamente. Era nuestra misión. La verdad es que este año ha sido muy dura la carrera. Había tres etapas al final de 265, 210 y 255 kilómetros y todas ellas con un mínimo de tres puertos. El llano no existía.

—¿Y para el Campeonato de España del domingo?

—Hombre, a todos los corredores nos gusta lucir el maillot de campeón de España. Yo también intentaré ganar.

J. M.ª

(Foto: J. M.ª Heredero)

TENIS DE MESA

Treinta jugadores en el torneo infantil y juvenil de ferias y fiestas

El «Serichol», lugar ideal para la práctica de este deporte

Se ha celebrado el torneo de tenis de mesa en las categorías infantil y juvenil que patrocinado por el Patronato Deportivo Municipal y organizado por la Federación Provincial de Tenis de Mesa tuvo como sede el polideportivo Enrique Serichol. El lugar es idóneo para la práctica de este deporte. Seguramente el tenis de mesa en Segovia no tuvo nunca una instalación tan apropiada para desarrollar sus actividades.

Un total de 30 jugadores, de ambas categorías, tomaron par-

te a lo largo de la mañana del día de San Juan, en estas competiciones. Las clasificaciones fueron las siguientes:

Infantil femenina

- 1.ª Covadonga Camporro González.
- 2.ª Victoria Camporro González.
- 3.ª, M.ª Paz Pardillos Cañavate.

Juvenil

Miriam González Rincón.

Infantil masculino

- 1.º, David Alvarez Blanco
- 2.º, César Castrillo Calvo
- 3.º, Rodrigo Rueda Moltó.

Juvenil

- 1.º, Carmelo Benito Monjas
- 2.º, Juan Sacristán Lozano
- 3.º, Germán Lázaro Oviedo.

La amplia participación de jóvenes tenistas evidencian el buen trabajo que está realizando la Federación Provincial desde la base. Es una forma de estimular a la práctica de este deporte.

Al final de los encuentros disputados se llevó a efecto la entrega de trofeos a los ganadores y medalla de recuerdo del torneo a todos los participantes. Buena organización y continuos encuentros en las cinco mesas instaladas en la cancha del «Serichol».

BALONCESTO

Esta tarde, Selección Española-Jesuitinas Caja

A las 7,30 de esta tarde en el polideportivo Emperador Teodosio, se va a jugar el encuentro de baloncesto femenino entre la selección española absoluta y Jesuitinas Caja. Las entradas se están vendiendo a buen ritmo. Y es normal, puesto que el acontecimiento lo merece. Jesuitinas, ya lo anunciamos, contará con refuerzos —los ya comentados—, lo que hará que el encuentro tenga mucho más interés. La Federación Española ha pedido a la organización 180.000 pesetas por traer a Segovia su selección.

FUTBOL

Jesús Gil, nuevo presidente del At. de Madrid

Madrid.— Jesús Gil y Gil, nuevo presidente electo del Atlético de Madrid, ganó por mayoría las elecciones presidenciales al club rojiblanco, celebradas ayer, y cuyo recuento total ha concluido a las 6,40 horas de hoy. Jesús Gil consiguió 6.219 votos, casi la mitad de los 12.476 votos válidos totales. Enrique Sánchez de León ha sido el segundo candidato más votado, con 3.465 votos, seguido de Agustín Cotorruelo, con 1.885, y Salvador Santos Campano, con 907.

El porcentaje de participación ha sido del 55 por ciento, ya que de los 22.574 socios del Atlético de Madrid que tenían derecho a voto lo ejercieron 12.476.



Jesús Gil

XX aniversario del Club Joaquín Blume

Ayer, viernes, se celebró otro de los actos con los que se pretende conmemorar el XX aniversario de la creación del C.A.J. Blume-Caja Segovia.

El acto, consistente en un pequeño aperitivo y una entrega de un pequeño objeto de cerámica de artesanía, fue un homenaje a aquéllos que han hecho posible que el club siga funcionando.

Allí estuvieron los atletas fundadores del Blume, como Alfonso Arpa, Félix del Caz, Antonio Pinillos,.... atletas internacionales y campeones de España: Agustín Fernández, Vicente Polo, Francisco Guerra, Gemma Gómez, Luis Cuesta..., personas que han colaborado especialmente con el club como Isaac Sastre, Rafael Sanz Ajo, Félix Sandoval... y aquellas entidades que han apoyado al club sin las cuales no se podría haber llegado a este XX aniversario: Caja de Ahorros, Europol, Radio Segovia, Antena 3, El Adelantado, etc.

El XX aniversario del Blume se continuará celebrando mañana domingo con el Trofeo Ferias de Atletismo, y con una cena en el restaurante Valentín.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Golf: El australiano Peter Senior, con 194 golpes, once bajo par, tiene a su alcance el título del Open de Montecarlo, tras disputarse la tercera ronda que cubrió en 65 golpes. Senior aventaja en cuatro a su más inmediato rival, el escocés, Brian Marchbank. El mejor español clasificado es Juan Anglada, que está acompañado de otros tres golfistas, igualados por el sexto puesto, a seis golpes del líder. Por su parte, Severiano Ballesteros se encuentra a ocho golpes de Senior.

Balonmano: Barcelona.— El jugador del equipo de balonmano del Atlético de Madrid Cecilio Alonso, se comprometió por tres años con el F.C. Barcelona.

Fútbol: Bernd Schuster seguirá un año más en el FC Barcelona, según confirmaron el jugador y el presidente del club, José Luis Núñez, tras la reunión que han mantenido ayer en la sede del club las partes interesadas.

A partir de hoy hay un plazo de siete días para posibles impugnaciones, aunque los tres candidatos derrotados anunciaron que no presentarán ninguna, hasta la proclamación oficial de Jesús Gil como nuevo presidente del Atlético de Madrid.

«INTENTARE NO DEFRAUDAR A LOS SOCIOS»

Jesús Gil, nuevo presidente del Atlético de Madrid, dijo a «Efe» tras conocer el resultado de las elecciones que intentará «no defraudar la confianza que han depositado en mí los socios, que son unos sufridores permanentes».

El nuevo presidente rojiblanco reconoció que la deuda de 1.700 millones de pesetas que arrastra el club es un reto tan grande «que no puede caer en manos de un irresponsable. Soy consciente del riesgo que asumo y del precio que tengo que pagar para sacar adelante este club, pero el Atlético es una droga especial para mí, que tengo inculcada».

Gil reconoció que la contratación del delantero portugués Paolo Futre ha influido en su victoria en las urnas. «Aunque el Inter de Milán —continuó Gil— me ha ofrecido 150 millones de pesetas para que le ceda el contrato, me he negado, porque el Atlético de Madrid necesita un «crack» de esta categoría». —Efe

LA SEGOVIANA MARIA MARTIN ENCABEZA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE GIMNASIA RITMICA

Palma de Mallorca.— La gimnasta segoviana María Martín, del Club Moscardó, ocupa la primera posición en la categoría de honor de los Campeonatos de España individuales de gimnasia rítmica, tras la primera jornada. Esta decimotercera edición tiene lugar en el Palacio de Deportes de Palma de Mallorca.

María Martín consiguió ayer un total de 19,65 puntos (9,80 en cinta y 9,85 en cuerda), mostrándose en un gran momento de for-

ma tanto en técnica corporal como en técnica de aparatos, lo que le ha valido situarse en esa primera plaza.

En segundo lugar se encuentra la alicantina Maisa Lloret, del Atlético Montemar, con 19,35 puntos (9,75 en aro y 9,60 en mazas). Maisa, con una espléndida técnica corporal, tuvo la de gracia de un fallo en su ejercicio de mazas, con caída y salida del aparato.

La tercera plaza corresponde a

la actual campeona, Montserrat Manzanares, del madrileño Club Moscardó, con 19,30 puntos (9,70 en mazas y 9,60 en cinta), que ha evidenciado una gran seguridad en la ejecución de sus composiciones.

La tinerfeña Ana Bautista, con 19,20 puntos (9,60 en cuerda y 9,60 en aro) es cuarta.

Completando el cuadro de las primeras posiciones de esta jornada inicial de los Campeonatos de España se encuentra la valisoletana Silvia Yustos en la quinta plaza con 19,05 puntos (9,50 en cuerda y 9,55 en aro).

En primera categoría el primer puesto corresponde, tras la primera jornada, a la alicantina Arancha Villar, del Atlético Montemar, con 18,85 puntos (9,30 en cuerda y 9,55 en aro). Segunda es Nuria Matá, del club barcelonés Eulalia Castañé, con 18,50 puntos (9,10 en mazas y 9,40 en cinta) y tercera Cristina Viro, de la Escuela Municipal de Tenerife, con 18,25 puntos (9,20 en aro y 9,05 en mazas).

Hoy sábado se disputará la segunda jornada en la categoría de honor y el domingo las finales por aparatos.—Efe

TENIS

Becker, eliminado por un desconocido en Wimbledon

Wimbledon (Gran Bretaña). El australiano Peter Doohan, número 70 en el «ranking» mundial, acabó con el alemán federal Boris Becker, teórico número uno del Torneo de Wimbledon y ganador del mismo en los dos años anteriores. El resultado de este encuentro de segunda ronda, que duró cuatro horas y cuarenta minutos de juego, fue de 7-6 (7-4), 4-6, 6-2 y 6-4.

Doohan, de 26 años, batió a Becker, 7 años más joven, con las mismas armas que el germano había esgrimido siempre, hasta ahora, en las pistas del All England Club: potencia de saque y agresividad en la red.

El que no dio lugar a la sorpresa, aunque poco le faltó, fue Ivan Lendl, cabeza de serie número dos, que necesitó cinco sets para ganar al italiano Paolo Cane, por el resultado final de 3-6, 7-6 (7-5), 6-7 (2-7), 7-5 y 6-1. Este encuentro, con ventaja provisional del italiano en el marcador, fue aplazado ayer a causa de la lluvia.

En la competición femenina, donde se produjeron resultados lógicos, cabe destacar el contundente 6-0, 6-0 infligido por Steffi Graf, la alemana reciente campeona en Roland Garros, cabeza de serie número dos en

Wimbledon, sobre la danesa Scheuer-Larsen.

La colonia española se ha reducido al mínimo. Ayer jugaban los tres hermanos Sánchez Vicario, los únicos supervivientes. Javier perdió ante el holandés Schapers por 5-7, 2-6 y 2-6 y Arancha cayó ante la neozelandesa Cordell por 1-6, 6-2 y 4-6. Emilio se enfrentó a Eric Jelen (RFA), al que ganó por 5-7, 6-1, 2-6, 7-6 y 6-2.—Efe.

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DELEGACION EN SEGOVIA



EL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE SEGOVIA ORGANIZA LA EXPOSICION:

ARQUITECTO ODRIOZOLA 1844 - 1913

Del 23 de junio al 5 de julio de 1987 En la sede del Colegio de Arquitectos c/ Daoiz n.º 1

Horario de visita: Mañanas de 10 a 14 h. Tardes de 18 a 21 h.

Tenemos el camión que Vd. está buscando

- Plataforma basculante freno eléctrico. AÑO 83
- Cabeza tractora, T-300. AÑO 79
- Cabeza tractora, T-300. AÑO 81
- Barreiros, 4 ejes, Caja Comercial basculante. AÑO 80
- DODGE 42-17, basculante. AÑO 79
- EBRO, F-350, caja comercial y lona. AÑO 86
- * TODOS PROCEDENTES DE OPERACION CAMBIO
- * REACONDICIONADOS
- * GARANTIA DE REPARACION

MOSA
Dpto. Vehículos Ocasión.
Ctra. Madrid, Km. 207,700
Tels. 21 39 04 - 21 22 09
SALAMANCA



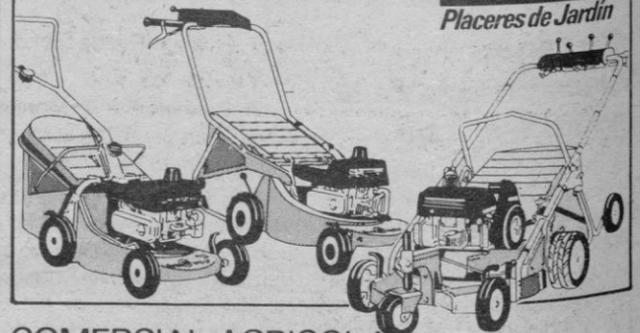
Torneo de Ferias de tenis

Durante mañana domingo y el lunes, festividad de San Pedro, se van a disputar en las pistas de tenis del Club Juan Bravo las finales de las distintas categorías del Torneo de Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro de este deporte que patrocina el Ayuntamiento de Segovia y organiza el Club Juan Bravo. En este Torneo participan tenistas de Valladolid, Madrid, Avila y Segovia y el calendario de la fase final será éste: a partir de las 10 de la mañana del domingo se disputarán las finales alevín, infantil y juvenil masculino y femenino; el lunes, a partir de la misma hora, se celebrarán las de veteranos, damas, dobles e individual absolutos.

La entrega de trofeos tendrá lugar a las dos de la tarde del lunes en el mencionado Club.

Los profesionales.

Seguros, potentes, sólidos, para trabajo duro. PRO 46-51-51. Los nuevos profesionales de



COMERCIAL AGRICOLA

Barrero

Ezequiel González, 25
TEL. 43 69 85-SEGOVIA



ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso amueblado. José Zorrilla. Telf.: 424599

ALQUILO en Somo (Santander) piso playa y casa campo, julio y septiembre. Teléfono: 942-504050

SE ALQUILA piso céntrico, temporada verano. Teléfonos: 431027-430827

SE ALQUILA piso amueblado, temporada verano, zona monumental. Telf.: 436880

TIENDA de alimentación en Fuente-milanos, totalmente instalada. Teléfono: 485119

ALQUILO piso amueblado, temporada verano. Segunda Lorenzo. Teléfono: 426910

SE ALQUILA chalet en Torrevieja. Julio-agosto-septiembre. Teléfono: 434143

SE ALQUILA piso amueblado céntrico. Teléfono: 423434

EN ALICANTE alquilo piso temporal de verano por quincenas, céntrico, cuatro dormitorios, dos baños, estar y cocina. Teléfono: 420671

SANTANDER-Alicante, pisos y apartamentos, centro y playa. Julio, agosto, septiembre (quincenas), 942/273054

ENSEÑANZA

JOSE ORCAJO. Curso de verano. Matemáticas, física, química (EGB y BUP). Comienzo clases: 1 de julio. Teléfono: 432136

LATIN. Griego. Letras (EGB, BUP, COU. Primero de carrera). Inicio clases el 1 de julio. Teléfono: 426915

RECUPERA tus asignaturas pendientes. Matemáticas, física, química, contabilidad, cálculo [EGB (todas), PUB, COU, FP. 1.º, 2.º]. Informes, Miraflores 12 (al dorso de José Zorrilla, 73). Telf.: 420431. Grupos reducidos.

INGLES, todos niveles. Teléfono: 426320

TRABAJO

BOLSA universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños, hacer casa, vacaciones verano, sierra, playa. Mayores 18 años. 91-4451258

SE NECESITA mujer para servicio cocina y dependiente de mostrador. Cafetería Korppus. Segovia.

SE NECESITA ayudante o ayudanta cocina. Bar El Reloj. Cronista Lecea (de 12 a 1).

SE NECESITA pinche de cocina de 16-17 años. Residencia Tagore. Telf.: 420035

NECESITO empleada de hogar. Teléfono: 425851. (de 3 a 5 tarde)

SE NECESITA chica fija. Teléfono: 420962

SE NECESITA señora sabiendo algo cocina para restaurante. Teléfono: 430664

POR PROXIMA apertura preciso cinco personas mayores de 27 años que quieran desenvolverse dentro de unos altos niveles de beneficio. C.M. Teléfono 96-3511943. Abstengase representantes. Sr. Santana.

SE NECESITA empleada de hogar fija, sabiendo algo cocina. Agosto libre por vacaciones. Teléfono: 436909

VARIOS

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

¡¡¡POR SOLO 5.000 pesetas al mes amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro, San Francisco, 34.

CON POCA inversión: Se puede transformar mediante técnicas sencillas el estiercol de ganado en abono de calidad. Somos una empresa de implantación nacional, dedicada exclusivamente a la agricultura, con necesidades de humus de lombriz en su provincia. Nuestra técnica es altamente rentable y le aseguramos la producción el 100%. Llámenos y resolveremos cualquier duda que pueda tener. Telf.: 974/730890.

AGENCIA MATRIMONIAL Psico-Dual. Toda España. Psicología, seriedad, discreción. Pida información gratis apartado 34.117 Barcelona. Teléfono (93) 2577697

REPUESTOS y recambios para motosegadoras Bertolini, Olimpia, B.C.S., Feliciano Martín Martín. Teniente Ochoa, 10. Telf.: 433810

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA, pisos locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º. Teléfonos 425358 y 435962

TOVAR: Piso Parque Robledo, 3 dormitorios. Muchísimas mejoras. Buen precio.

TOVAR: Ultimas viviendas en construcción, junto a Santo Tomás. Facilidades.

TOVAR: Parcelas en La Granja, zona residencial. Con todos los servicios.

TOVAR: San José, 3 dormitorios, completamente modificado. Amueblado.

TOVAR: Ultimas viviendas adosadas Nueva Segovia. Protección Oficial. Muchas facilidades.

TOVAR: Casa San Lorenzo, con patio, superficie 200 metros.

TOVAR: Calle Laurel, piso 2 dormitorios. Sin comunidad.

TOVAR: Plazas de garaje junto avenida José Antonio.

TOVAR: Frente Estación Ferrocarril, piso 4 dormitorios, con garaje.

TOVAR: Casa en Turégano, 2 plantas. Buena situación. Oportunidad.

MIGUEL Tovar: Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfonos: 435950 y 435461

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

HABITAT

VENDE BAR

- Pleno funcionamiento
- Completamente instalado
- Con existencias
- OPORTUNIDAD

Dr. Castelo, 2 • Tel. 43 30 10

HABITAT

VENDE LOCAL

- Zona José Zorrilla
- 500 metros acondicionados
- FACILIDADES

HABITAT: Su agencia, locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Tlno: 433010

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

INMOBITEC: Vende piso de 90 m.² con garaje y trastero en Nueva Segovia.

INMOBITEC: Vende casa en construcción en Mozcillo.

INMOBITEC: Alquiler locales frente Estación Ferrocarril y Nueva Segovia.

INMOBITEC: Traspasa local céntrico con o sin negocio. 115 m.².

INMOBITEC: Vende ático céntrico.

INMOBITEC: Traspasa pub céntrico.

INMOBITEC: Vende finca en Caballar. 2.000 m.².

CONTACTE con Inmobitec. Avda. Fernández Ladreda, 25. 2.º D. Telf.: 430661.

VEHICULOS

CAMIONES, trailers, tres ejes, dos ejes, furgonetas, varios modelos, procedentes de cambio por M.A.N., revisados en nuestros talleres. Tall. Atalaya, S.A. (Segovia). Teléfonos 421010 y 421108.

PARTICULAR a particular vendo coche Seat 131-1.600 M... CK. Telf.: 428344

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel.: 485176. Fuentesmilanos.

¡¡¡TRESILLOS, muchos tresillos y muebles convertibles!!! -los hacemos a medida- con perfecto diseño (facilidad de pago). «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

¡¡¡LA CASA de las lámparas enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34

¡¡¡COLCHONES!!!, sensacional surtido de colchones con las mejores marcas del mundo: «Flex, Picolín, Dormilón». Fabulosas facilidades de pago. «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36.

OCASION tanque refrigerante de leche muy barato. Teléfono: 420745

CACHORROS: Pointer con pedigrí desparasitados y vacunados. Telf.: 423992

SE VENDE negocio de retales, rentable. Teléfono: 433706 (de 3 a 5 y 9,30 a 12).

VENDO locales a estrenar, para almacén-garaje antiguo Colegio Maristas. Teléfono: 437176

CACHORROS pastor alsaciano, vacunados. Teléfono: 420710

EMPRESAS

XEROX COMUNICA LA FABRICACION DE SU MAQUINA DE ESCRIBIR 1.000.000

La producción de máquinas de escribir electrónicas Xerox empezó en Dallas, Texas, en 1981. Desde entonces la producción se trasladó a Fremont, California, y se inició también en Lille, Francia, y en Méjico. En Lille va a haber una celebración para conmemorar la aparición de la máquina un millón, de Xerox, y en I.H.Q. Marlow una pequeña exposición sobre la historia de la máquina de escribir.

El 25% aproximadamente de las máquinas para Europa y el Lejano Oriente fue producido en nuestra fábrica de Lille.

TORRES, DISTRIBUIDOR DE «LA VIUDA»

La firma de champagne Veuve Clicquot acaba de nombrar distribuidor exclusivo para España a la firma Torres Import S.A., de Vilafranca del Penedés, filial de Bodegas Miguel Torres.

Veuve Clicquot o «la Viuda» como también se conoce, es el segundo productor mundial de champagne y una de las más antiguas de la región, siendo reconocida por la alta calidad y prestigio de sus vinos. La asociación con la firma Torres, reforzará aún más esta imagen en el mercado español.

Torres Import, distribuye en España una selección de los mejores vinos de Burdeos, Alsacia, Calvados, Père Magloire, cerveza Beck's, Whiskies, Armagnac, etc. además de sus vinos producidos en Chile. Sus administradores únicos Miguel A. Torres y Juan M.ª Torres Riera.

Jesús del Ser y Cia, S. A.

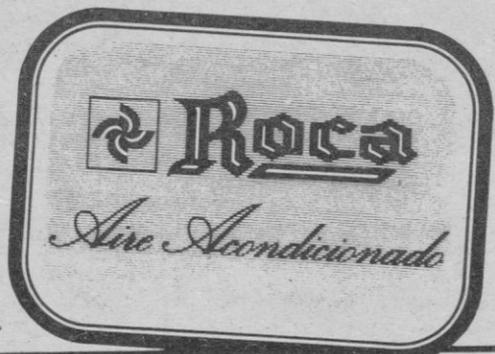
MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia)

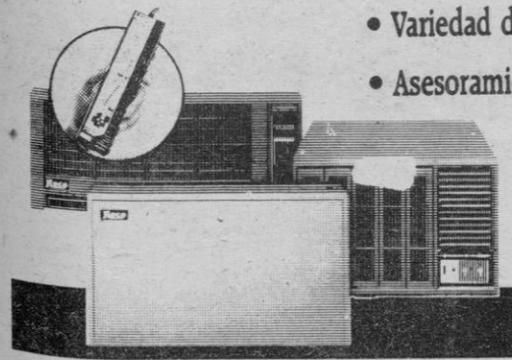
Madrid: Teléf. 2537752

Visítenos... antes de que el verano le "visite" a usted



Consúltenos y compruebe, sin compromiso, los servicios que le ofrecemos.

- Variedad de soluciones
- Asesoramiento técnico
- Instalación rápida



Saji, s.l. En SEGOVIA
c/ SAN JUAN, 8
Teléfono 43 21 25

Polígono Industrial «EL CERRO»
Teléfono 42 03 40

COSECHADORAS DE OCASION

Todas las Marcas.
Reparadas o sin reparar.

El Mayor Centro de Máquinas Usadas

CLAAS S.A.

Avda. de la Constitución, n.º 144
Telf. 656 07 15/656 07 98
TORRE JON DE ARDOZ (MADRID).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EE. UU. sacará los F-16 de Torrejón

Madrid.— El Gobierno español está convencido de que Estados Unidos aceptará en los próximos meses la retirada escalonada de los 72 cazabombarderos F-16 estacionados en Torrejón de Ardoz, pese al aparente bloqueo de las negociaciones hispano-norteamericanas para la reducción de las bases.

Según las impresiones recogidas en medios oficiales, Washington ha admitido ya la posición española sobre Torrejón, accediendo a la salida de los F-16 en un plazo gradual de unos cinco años, aunque se reserva su anuncio hasta que en noviembre finalice la negociación.

¿A PORTUGAL?

La salida de los F-16 de Torrejón, previsiblemente a una base ubicada en Portugal, se realizaría en el horizonte del acuerdo hispano-norteamericano que sucede al actual.



ARIZA NO QUIERE SUSTITUIR A CAMACHO

Julián Ariza declaró ayer que no presentará su candidatura a la elección de secretario general de Comisiones Obreras, a pesar de que Marcelino Camacho le había ofrecido, por dos veces, ser su sucesor con la condición de ingresar en Izquierda Unida.

Rupérez será nombrado hoy presidente del PDP

Pretende que hay relaciones normales entre los tres partidos de la desaparecida Coalición Popular

Madrid.— El Consejo Político del PDP, máximo órgano entre congresos, se reúne hoy en Madrid para nombrar presidente del partido a Javier Rupérez, en sustitución de Oscar Alzaga.

Oscar Alzaga dimitió el pasado 20 de mayo, dos días antes del inicio de la campaña electoral para los comicios del 10 de junio y adujo como principal causa para dimitir las dificultades que la banca puso al PDP para financiar su campaña. Hoy debería asistir a la reunión del Consejo Político, como miembro que es del mismo.

Tras la elección de Rupérez, que se espera sea «mayoritaria», el nuevo presidente, en funciones tras la renuncia de Alzaga,

pronunciará un discurso en el que hará alusión a los antiguos coaligados del PDP e insistirá en la necesidad de «superar malos entendidos».

Rupérez quiere que se superen «las dificultades del último año» y que a partir de hoy haya una «relaciones normales, sin agresiones» entre los tres partidos de la desaparecida Coalición Popular.

En su discurso, ante los 210 miembros del Consejo Político, Javier Rupérez hablará de «refundar el partido» sobre nuevas bases y de abrir un periodo de reflexión sobre su futuro, que se cerrará en octubre o noviembre próximos con una nueva reunión del Consejo.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL SECRETARIO general del PCE, Gerardo Iglesias, expondrá previsiblemente esta noche, en el mitin central de la fiesta del PCE, en la Casa de Campo de Madrid, la política de acuerdos postelectorales de la coalición Izquierda Unida.

UNA DURA CRITICA a la Administración socialista se hace hoy en «Diario de Navarra», el de mayor tirada de la Comunidad Foral, en su editorial titulado «Felicitación y protesta» por la presencia exclusiva de las cámaras de TVE en el descubrimiento de los zulos del comando «Izar Gorri», desarticulado ayer.

EL PLENO DEL CONGRESO concedió ayer, por unanimidad, en sesión secreta, un suplicatorio para procesar al diputado de Izquierda Unida Enrique Curiel, por un supuesto delito de daños en una colisión de coches.

EXTRANJERO

EL PRESIDENTE de Nicaragua, Daniel Ortega, desmintió que su país tenga aviones de combate «Mig» y pilotos en Cuba listos para entrar en acción, al tiempo que elogió la postura del Gobierno y el Ejército panameño en la reciente crisis de ese país.

LA DEUDA EXTERIOR de Perú ascendió a 14.496 millones de dólares en 1986, informó hoy el Banco Central de Reserva peruano. 13.173 millones corresponden a la deuda de largo plazo y 1.323 millones a la de corto plazo.

CATORCE MUERTOS, cuatro heridos, un ataque a un cuartel policial, paros estudiantiles y amenazas a opositores, constituyen el balance de las dos últimas semanas en Chile.

Panamá

El Senado USA insta a los militares a restablecer el poder civil

Washington.— El Senado estadounidense, por abrumadora mayoría, instó ayer a los militares de Panamá a devolver el poder a los civiles y a la dimisión del hombre fuerte del país, el general Manuel Antonio Noriega.

En una resolución no vinculante, aprobada por 84 votos contra dos, los senadores pidieron también al Gobierno de Panamá que ponga fin a los abusos de los derechos humanos, celebre elecciones libres e inicie una «investigación imparcial e independiente» sobre las acusaciones contra los militares.

La aclaración de la presunta participación de Noriega, jefe de las Fuerzas de Defensa panameñas, en el fraude electoral de los comicios de 1984 y en el asesinato de sus contrincantes políticos debe hacerse «sin retraso o temor a las represalias», señaló la resolución.—Efe

Síndrome tóxico

El lunes empieza la segunda fase del juicio

Madrid.— El próximo lunes, día 29, comenzará una segunda fase en el juicio por el síndrome tóxico, con el comienzo de las declaraciones de los peritos, tras haber transcurrido 200 horas de vista oral dedicadas a los procesados.

Los tres meses transcurridos desde que empezó el juicio, el pasado 30 de marzo, se han dedicado a las declaraciones de los 38 procesados, y a la práctica de una decena de careos entre varios de ellos, cuando el fiscal o las partes lo solicitaron al existir contradicciones en sus manifestaciones.

En esta nueva fase de la vista oral se espera que aumente el interés por el juicio, tanto entre el público como por parte de la prensa, ante la posibilidad de que alguno pueda revelar datos que permitan atisbar la posible causa del envenenamiento masivo.

Hasta ahora, y mediante las declaraciones de los procesados, no se ha demostrado con certeza cuál fue la causa del síndrome tóxico (tampoco es éste el objeto de las declaraciones de los procesados).

Lo que sí ha quedado claro, en muchos casos, es la cantidad de irregularidades cometidas con el aceite, mediante mezclas no autorizadas, uso de colorantes prohibidos en alimentación, incumplimiento de las normas legales y vigentes y otras materias que el tribunal también tendrá en

cuenta a la hora de dictar sentencia, porque las acusaciones no son únicamente por las muertes y lesiones, sino por otros muchos delitos.

Varios procesados han reconocido que cometieron fraudes al mezclar aceites de girasol o semillas con oliva, que luego vendían como puro de oliva, y todos justificaron esta actuación por la necesidad de competir con las grandes firmas aceiteras en un mercado que para las pequeñas industrias era difícil.

El tribunal ha citado para el próximo lunes a 22 peritos, todos ellos médicos forenses que residen en Madrid o que han estado destinados en los juzgados centrales de Instrucción y, por consiguiente, intervinieron como tales en los estudios de las víctimas y lesiones por el envenenamiento masivo.—Efe.

Golfo Pérsico

IRAN ATACA BARCOS

Beirut.— Fuentes petroleras del Golfo Pérsico anunciaron hoy que dos barcos fueron atacados esta madrugada por naves iraníes frente a las costas de Arabia Saudí.

Los buques atacados fueron el de bandera liberiana «Stena Concordia» y el noruego «Mia Margarethe». Desde este último se pidieron ayudas médicas.—Efe.

FILIPINAS.—Accidente de aviación

No hay supervivientes

Baguio (Filipinas).— Equipos de rescate de las líneas aéreas filipinas PAL confirmaron hoy que no hay supervivientes en el avión que se estrelló ayer con 50 personas a bordo, cerca de la ciudad de Baguio.

El jefe de las operaciones de rescate, el mayor Enmanuel Jiménez, de las fuerzas aéreas filipinas, explicó que los restos del avión, un bimotor «Hawker Siddeley», fueron localizados en una zona próxima a la cima del monte Bobog, en la provincia de Benguet, cerca de Baguio.

Las operaciones de rescate del avión, que viajaba desde Manila a Baguio, se realizan en condiciones atmosféricas adversas con una intensa niebla que dificulta las operaciones.

Un miembro de los equipos de

rescate informó de que las alas del avión se encuentran esparcidas en un radio de unos 200 metros desprendidas del fuselaje.

Las mismas fuentes dijeron que la mayoría de las víctimas presentan los cuerpos mutilados debido al impacto y sufren quemaduras, supuestamente por una explosión que se produjo tras el accidente.

La compañía PAL confirmó que al menos ocho de los pasajeros son de nacionalidad japonesa, un estadounidense y un súbdito de Singapur.

En el accidente, el más importante que sufre la aviación filipina en la última década, perecieron también, según fuentes de la compañía, varias familias, una de ellas compuesta por cinco miembros y un bebé de menos de un año.—Efe.

SABADO sabadete MADRIGAL

